叻報

第一萬三千八百六十五號

LAT PAU PRESS LTD.
The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya. Established 1880.
THURS. 14th MARCH 1929.
Published by
Lee Tit Ming & Chang Bih Fong.
Nos. 11 & 13 Cross Street, Singapore.
Phone: 7164

▲本報創辦于前清光緒六年十月十二日
館及發行所在新嘉坡哥勞實得力十一及十三號電話七一六四號
總理薛夢龍　督印人兼李鐵民　編輯主任張聰方

◎本報報費定例
▲零售每份一角每月二元全年二十四元
▲外埠郵費英屬每份二占外屬每份六占

◎本報告白費定例
▲要登全年告白分期收費平議截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

◁聯東保險有限公司▷
EASTERN UNITED
ASSURANCE
CORPORATION LTD.
(石叻嘛六甲街門牌三號C三樓)

中國人之保險事業應屬中國人之保險公司敝公司之設係完全保水火險並
摩多車各種損失賠償快捷公道保費低廉使儲蓄財產鞏固
區保費再備商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

董事
正主席薛中華　副主席王順池
余應林　麥高旦亞夫　總司理李蓀
許山寅　黃兆珪　副司理L.G.黃亞
李傑鳴　殷雪村　邱帶賓　司理兼庶務H.H.黃亞

諸君何故身體衰弱？
夏露氏補酒能使諸
君強健

諸君身體衰弱是因血衰不能予身體各部之強壯故身體之衰弱與苦惱麻不爲奇夏露氏補酒功能使諸君血富而健康誠如是乃能施行於全身各部而迅速恢復諸君之生機以享人生之快樂也

贈送酒杯
本公司特製水晶酒杯適足容載一服之酒附於大樽之夏露氏酒爲贈送顧客之用購酒時請向索取

Hall's Wine

夏露氏酒是給人身健康與強壯之補酒各上等藥房辦館及新加坡暨檳城之非洲東方貿易有限公司均可購得
唯一主人英京倫敦士添夫士密士有限公司

African and Eastern (Malaya) Ltd.,
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd
BOW, LONDON, ENGLAND.

請用美人標羔羔粉泡茶爲
頂上之飲料
唯一代理星洲羅敏申律三
十七號律直南公司
電話五〇七一
各罐頭洋貨店均有發售

Sole Agents:
INTERNATIONALE CREDIET-EN HANDELS-VEREENIGING
"ROTTERDAM"
37, Robinson Road, Singapore. Phone 5071

但用些少著名之
利亞巴林氏醬汁
當可見其効用如
何而使諸君爲之
驚嘆也僅需數滴
即能使任何菜蔬
得有佳妙之滋味

LEA & PERRINS'
SAUCE

火腿

此最上等波羅火腿
由澳洲製造價廉物
美存貨極多各雜貨
店皆有出售

SOLE AGENTS:
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE.

星洲唯一代理人
冰蔵有限公司
英一千九百二十六
年七月一日

SOLE AGENTS:
SINGAPORE COLD STORAGE CO, LTD.
SINGAPORE.

強腎藥精

鹿嘜註冊

功效 最補元神 最固精液 最強腎部 最培根本

價目 每盒壹員伍角 每打拾伍員

總批發□□□□當□□問店

△證明上海開林公司國貨塗料油漆之電專

本總商會昨接上海中華國貨維持會東電開上海開林公司爲完全華人資本所組織於民國四年在滬設立工廠製造各種塗料油漆以雙斧爲商標實爲我國油漆業最早成立之工廠曾經前農商部及國民政府註册在案現委托貴埠振和公司爲南洋英荷暹羅總代理在該公司出品雙斧牌油漆等確係國貨特電證明懇請貴會鼎力贊助推銷毋任盼禱各等情合照登報揚名以廣銷路挽回利權愛國僑胞幸鑒察焉

再振和公司住址功坡老爺宮口街門牌九號

中華民國十八年三月五日 「十」

星架坡中華總商會啓

濟南良藥

本藥房監製各種藥品最有經驗效力有病者用之藥到病除無病者服之益壽延年誠強種保身之良友也本主人伸僑胞易得良藥疾病無憂故特將各品分別刊登日報使病家知所問津焉

寒熱𤸷瘧藥水（大樽一元 小樽五角）本埠中國藥店俱有出售 「一」

此藥專治寒熱瘧疾無論遲日或前寒後熱或前熱後寒及瘴邪蘊於經絡發爲頭風溼熱骨節患皆治

濟南大藥房謹啓 新嘉坡惹陽勿殺街（即小坡新世界大馬路）門牌一百十三號電話四八五三

健……步……如……飛

健安皮鞋

敏安皮鞋

創足適履，雖爲遷就事理之喻 然今世革履盛行 如所穿之鞋皮 質地過於粗硬 難免步履爲艱 足雖未創 痛必如之 鞋面之皮 本有二種 用牛皮者 成本較輕 惟牛皮質厚 穿者每感足痛 羊皮質薄 性輭耐用 惟原料如購諸舶來物罕價昂 甚難應需 南洋原爲羊皮出產地 祗因無人製造其用弗彰 本公司有鑒於是 廣搜博採 設廠自製 專以供皮鞋之需 故現在所出烏紅粘皮鞋 不特外觀美麗 並且質地輕柔 終日穿行 健步如飛之樂 無削足適履之苦 古人所謂班生此行 快若登仙 用本公司粘皮鞋 定有同其快感者 至粘鞋之法 亦爲本廠發明 已得十六年專利 更爲世界所無 皮鞋之特色 尤可想見

陳嘉庚公司製造廠啟

朱兆昌 黃瑞瓊 啟事

國歷二月七日我倆在滬舉行結婚禮承旅叻諸戚友厚贈紀念禮物除專函致謝外特此登報以申謝忱

中華民國十八年三月九日 謹由

評論

關于明天懸旗致慶的話

——爲三代會開幕事——

「鍊」

接駐星領館通告有云：「奉外交部電開，奉國府令三次全國代表大會開幕日，所有各黨部，各機關，團體，學校，商店，一律懸旗致慶。合亟通飭。等因，奉此……」合行即沿日牌，原來開幕就在明天，今天已三月拾四日了！

三代會對于黨國關係如何，我們祇要具體一想，就覺得其責大足使我們不寒而顫。就外表言，三全會算是一個大不了的會議：國民黨的最高機關，一切黨國行政設施所由產生之母。現在是「以黨治國」時期，今後我國政治的中心，就全盤都繫於在這個會議。所以在這個會議開幕之日，我們怎好不懸旗致慶？

可是懸旗是很容易辦到的，一舉手之勞，就把青天白日旗揭在家家戶戶的門外。我們預備于明天懸旗之餘，未免想到目下的時局的大變動，不知大家和我們一樣將要預備「致慶」的，也會發生此感否？

走上澈底的路，大變動總難避免，因爲或許政治從此就會跑上軌道之可能：若要敷衍塞責以做去，雖能相安一時，未來的糾紛難免又要發現。這兩條路，我們想要問一問大家：那一條是可走的，在此刻的中國？

然而明天是三代會開幕之期，在這風雨飄搖之時局集合了若干袞袞代表，不禁令人覺得萬分的担心。我們固然渐禱着，切望着，三代會是一劑救苦救難的良藥，用之以醫目下一切的糾紛和將來能躋水平線下的國際地位于水平線上。但是，渐禱是枉然的，切望是多餘的，只要「武裝同志」肯沿重黨的紀律幾分，那麼，自然三代會就有良好的收穫，未來的中國也會日見康健了。

要「武裝同志」遵重黨，在目下的情勢觀察，似乎有點艱難。但這可不論，因爲懸旗「致慶」是一件事，目下的糾紛又是一件事呵。所以，歸根一句：明天大家終是懸旗「致慶」的，不過切不可忘記渐禱着「武裝同志」能聽黨的指揮的話。

電訊

李冠張戴之湘案解決法

△蔡元培李濟深等之主張

△張知本三人代李宗仁任過

——漫天風雨倏見晴光——

△結果便宜了護兇

△中政會昨接蔡元培李濟深何應欽對于湘變事案之報告謂武漢政分會之措置（革除魯滌平）實屬侵佔中央權力認爲不合法不正當但因此案發生時李宗仁適在上海養病故李宗仁實不能負此責任而張知本胡宗鐸張華輔三人則咎有攸歸應即免職查辦 「本報」

中政會之湘案觀

△李宗仁不能無咎

△張知本決定免職

△中政會將蔡元培等報告，交大會討論後僉謂李宗仁對此案之失職亦不能完全說爲無罪但張知本等三人則決定免職云「本報」

李宗仁不必下野

△桂林山水魂夢徙縈

△中政 又議決挽留李宗仁之辭職「本報」

兩方戰備尚未撤

▲九江與武穴：依然嚴重：小百姓未能安枕：：

△九江形勢仍嚴重武穴方面又有軍隊開到民心猶驚恐不安云『本報』

揚子江猶有餘波

▲八艘商輪裝滿武裝同志：在安慶蕪湖登帶：：

△安慶蕪湖一帶有商輪八艘均駐有軍隊分布江面 「本報」

政分會壽終正寢

△依據中常會決議案

△在於三代會時宣佈死刑

—未嘗非湘案一擊之力—

△昨日中政會又討論政分會存廢問題結果議決依據中常會之議案將各地政分會于三代會開會前後一律撤消（本報）

▲政分會撤消之關鍵

▲在解決湘案

▲汇李引李張爺嚮楊常事爲反㪣

△聞蔡李在滬時曾以撤消政分會一案爲解決湘案之交換內部尚不能一致李宗仁與李濟深仍表示不滿意引張學良用東北政分會命令鎗斃楊常事件未聞中央加以何種處分之理由以相詰難卒經蔡元培等竭力疏通二李始表示讓步「本報」

三代會明日開會

▲戴季陶任總秘書

▲胡漢民爲主席

▲代表到一百卅十人

△三代會明日准可開會戴季陶任總秘書胡漢民有任主席說各地方出席代表昨今兩日紛紛赴京計已有一百三十人之多（本報）

◉湘案已有解決辦法

△李蔡何之聯名請願……

△寬恕了李宗仁……

△另外三人担去了罪名……

△五政分會撤行取消……

○三月十三號上海電：據南京可靠消息：李濟深（今晨抵寧）蔡元培何應欽：今日聯名呈報中央政治會議：對于湘省主席被革：有侵奪南京政府威權事：請予寬恕李宗仁：歸罪于漢口衛戍司令：另武漢政治分會其他兩要人應負湘變之責：中政會已採納李氏等之報告：此項紛亂之事：已達到完滿解決：決定將有罪之三人免職：中政會又通過一決案：將武漢：北平：廣州：開封：太原：各政分會：於三月十五號以前概行取消：因李濟深乃桂軍中之主要人物：與武漢領袖中之一重要份子：一般人咸信中政會之如此決定：已將在長江流域有爆發可能之戰事：冰消瓦解云：

◉國府籌外款發展實業

○中政會又討論鐵道：交通：實業：礦務：四部之聯合提案：已表決國民政府將向外國籌款：以發展國內實業云：「路透電」

◉墨西哥內亂近訊

△亂黨將領被執行槍斃……

△聯軍進攻亂黨總部……

◀狗標烏啤酒▶

有見識之人常購飲烏啤酒以其能令飲者強健而有精神但必須購買雄狗標由納勃卜建有限公司製釀者方有此効力是以購時須注意樽上有無上誌之商標也

惟一代理牙直有限公司

Sole Agents GUTHRIE & Co., Ltd.
(Incorporated in S. S.)

（在三州府註册）

秘製

墨魯窩兒

華譯鰲魚肝油精丸

墨魯窩兒者卽華言鰲魚肝油精丸也此油之功用能治内傷癆病吐血陰虛痨瘵肺痨咳喘肺管發炎骨子身體軟弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立潸神效但其味腥厚胃弱之人或不能下嚥而况詐偽日多每難辨别不但無益且有大害本藥房爲詳加考究以化學提取此油之精秘製爲丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一經製丸不論胃弱之人皆可吞服以小瓶裝之隨身皆可攜帶年老者以之補血生精孕婦以之固胎滋乳小兒隨意與食尤以補其無其易化易長疾病不生一切男婦服之開胃健脾身强力健服丸一個月能抵服油兩年之功真能回造化培養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

可由各有代理購買

總署偏及慶全公司

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE.

八千五百元之保證品

日光肥皂每塊都有保証其清潔、然則無論對於何等物類洗之、都能達到其清潔之目的、卽所謂有利益於人間也、日光肥皂洗之、可以保全衣服不壞洗時用得少、而易清潔、且能耐用、純天然潔淨衣服之洗品、非化學品也、今日若買一盒日光肥皂洗之 衣服自然保全耐久不變、光顧 諸君幸爲留意焉、市上各商店均有出售、

英京日光港利華兄弟有限公司製造

唯一代理人 星洲 檳城 吉隆 怡保

轄輿目拉沙爾父子有限公司啟

日光肥皂

MANUFACTUED BY LEVER BROTHERS Ltd., PORT SUNLIGHT.

Sole Agents:—Huttenbach Lazarus & Sons, Ltd.

– Singapore, Penang, Kuala Lumpur & Ipoh.

本坡新聞 一

★領事館通告

逕啓者：茲有通告一件：請煩登載貴報：俾衆週知爲荷：此致

叻報館主筆：並頌撰安：駐新嘉坡總領事館啓：

爲通告事：本月十五日爲第三次全國代表大會開幕日期：頃奉外交部電開：奉　國府令：三次全國代表大會開幕日：所有各黨部：各機關：團體：學校：商店：一律懸旗致慶：合電遵照：等因奉此：合行通告：一律遵照辦理：特此通告：　駐嘉坡總領事館通告

中華民國十八年三月十三日：

★本晚中華會館籌備委員第一次正式會議消息預誌

▲承全僑大會委托

▲進行第二議決案各節及議撥籌賑會存款賑災

逕啓者：本會於本月九日下午三時：假座總商會召集全僑大會：討論組織中華會館各種籌備事宜：關于第二議案所列「公舉若干籌備員：」一節：經在場僑界各團體代表及個人：一致議決推舉同人爲籌備員：并授與全權：籌辦下列各項事務：（甲）互選職員分股服務：（乙）請政府給地或購置：（丙）向政府註册：（丁）起草及審査章程：（戊）規定會員資格及入會金：（己）擬定特別捐奬例：（庚）徵求會員：（辛）辦理選舉：（壬）辦理交卸：緬念中華會館：關係全僑前途建設甚巨：大義當前：不容輕卸：只得勉竭棉薄：共促其成：茲特訂本月十四日（星期四）晚八時：假座怡和軒俱樂部：開籌備委員第一次正式會議：討論一切進行方略：及附議指撥前山東慘禍籌賑會餘款：交國府賑務處賑各省災荒事：執事熱誠社會：勞績久昭：對茲全僑福利所繫之事業：必樂予以贊力襄贊：倘大會同時并許可：凡籌備委員有缺席不到者：爲利便會務進展計：本委員會有權改選別人承乏：倘崇慨允担任：尤乞准確時間：撥冗蒞臨：預舒匡扶：無任欣企之至：此致

本會籌備委員某某先生大鑒：

新加坡中華會館籌備委員會啓

★福建會館新委員就職日期

▲本星期六。。。舉行宣誓禮極隆重

福建會館新委員及各部職員選定後：業訂本星期六日在會館內舉行就職典禮：經于今日發出傳單：照錄如次：茲訂本月十六日「星期六」下午二時：在福建會館舉行新委員就職典禮：屆時敬希蒞臨：（按前晚會議決定：一律黑衣白褲）早臨指導：一切爲幸：此致

到區委員：

因僑大會議改組福建會館執事并敦請委員會公啓：（照錄議決式）（一）開會：（二）全體肅立：（三）向黨國旗總理遺像行禮）：「四」恭讀孫總理遺囑：「五」主席致開會詞：「六」全體委員宣誓：「七」演說：「八」拍照紀念：一八：三：十四：

★同濟醫院職員會議紀事

△可謂生氣勃勃前途未可限量

〈休息日醫生要輪流服務

〈增加醫生薪水延長施醫時間

設中醫研究會及圖書館

本月十日下午一時：同濟醫院開職員會議：到會者新成茂陳君煦士：美順美蔡君多華：何悅昌何君思觀：大中局蔡君木豆：瑞源豐陳君繼勳：信誠號蔣君驥甫：洪君朝煥：亞東公司代表陳君三民：萬源棧謝君錫泰：永瑞成廖君史青：陸泰公司廖君一青等：

是日議案計拾條

（一）本院本年考試醫生：以何方法改革舊規（二）本院應組設圖書館：徵集各種醫書：以備醫生研究：（三）本院應召集中醫：討論組織中醫學研究會：（四）本院應加延一院長：監察醫生診病：（五）本院醫生薪水應否增加：（六）本院診病時間應加延長：（七）本院於休息日醫生不得全體休息：（八）本院整頓以後經濟方面必感拮据應如何補救：（九）討論屋業租金事：（十）臨時動議：

首由正主席陳君煦士宣佈開會理由：命正書記覆讀前期議案：讀畢：起問在座諸君：有無異議：衆贊成：遂通過：

陳君煦士宣佈：今日第一條議案：爲本年考試醫生問題：此問題應如何解決：請列席諸君從長討論：依照舊規者免論：如須改革：似與第三條議案召集中醫組織○學研究會：尚有連帶討論之性：可否先表決召集中○組織○學研究會：然後付與討論：折衷考試辦法：請問在座諸君：意見如何：

蔡君多華起言：○生爲病人生死所寄：重學識：又重經驗：依照舊規招考：但憑一紙空言：何能窺査學識經驗所在：考試辦法：非力求完善不可：要求完善：又非少數人所能主張：最好先用登報召集中醫組織○學研究會：附在本院考試辦法附研究會討論：以證集思廣益之效：在座諸君：以爲何如：衆贊成通過：

陳君煦士起言：蔡君多華提議登報召集中○組織○學研究會：地點設在本院：業經通過：惟徵集中○：諸君尚有所討論否：蔡君多華起言：組織○學研究會：不但業○者可以加入：凡有○學常識：無論何界：亦均可加入：蔣君驥甫和議：蔡君多華之提案：全體表決通過：

陳君煦士宣佈第四條議案：如加設一位院長：以監察各醫生診病及用藥事宜：照意院長殊有加設之必要：何者：一○生每小時診四五十名：應接既多：草率難免：倘有院長監視：則各醫生操持將：自不至草菅人命：請在座諸君：加意討論：

蔡君多華起言：○院必設院長：方爲有條續之組織：荷無院長：則○者人自爲政：雖敢過問：本院歷年辦法：但知診病人數：絕不注意○者若干人：所有診病：旣無方案可稽：又無院長監視：○者錯誤：憑誰糾正：此屆辦法：旣欲改良：院長之設：急不容緩：凡、生診病：各立○案：注明病者何人：現住何處：病現何狀：藥擬何方：有無見效：詳註備查：倘有疑難：院長便可隨時與之參酌：如意見紛歧：即付○學研究會討論：立法能得精詳：診病庶不草率：且○院之設院長：并非本院創置：遠而泰東西各大○院：近而本坡政府所設立：亦何嘗無院長以專責成：審是則本院院長之添聘：尚何待踟躕：

陳君煦士起言：本院院長當然要設：蔡君寄極贊成：惟此舉必待○學研究會成立：與之討論聘法：然後實行：在座諸君意爲如何：

蔣君驥甫提議本院○病旣立○案：則○生應付病人：恐無暇謄寫病人姓名住址暨○案存根：將來院內必多養記員壹位：爲填寫病者住址：暨病者報告服藥後病象情形成績：此員應否添設：請列席討論：陳君煦士就此付表決：全體均贊成通過：

陳君煦士宣佈第五條議案：○生薪水應否增加：與第六條診病時間應加延長：其議案性質：可否待○學研究會成立：然後再議：

蔡君多華起言：○生薪水六十五元：殊爲大少：剩下生活程度日高：辦事之人：必無濟足用：乃有實在精神辦事：至延長診病時間：當與增加薪水同時表決：最好請蔣驥君甫按定醫生薪水增加數：並按定延長診病時間數：

蔣君驥甫起言：現下診病：每日早由七點起至十點止：下午由兩點起至四點止：曠此許多時間：殊爲可惜：爲利便病人計：最好每日早由八點起至十二點止：下午由一點起至五點止：俾病家之穉不及待者：多得聽數時間：以爲救濟：惟診病時間：旣經延長：薪水應增加：按每位醫生每．薪水一百五元：藉資照濟：諸君以爲如何：蔡君多華和議：全體舉手通過：

陳君煦士宣佈．第七條議案：凡休息日：醫生不得全體休息事：請公定：

蔣君驥甫起言：凡遇休息日：若醫生全體休息：則其日逢有急病待醫：救誰救治：最好遇有休息日：輪流在院：如醫生六人：分上午一人：下午三人：蔡君多華和議：衆贊成通過：

陳君煦士起言：延長診病時間增加醫生薪水．及休息日輪流值班事：要在醫學研究會成立後實行：或要在下期關聘醫生時實行：

蔣君驥甫起言：延長時間及休息日事：待下期關約實行亦可：惟醫生必加工作：薪金乃要津貼：

蔡君多華提議：下屆關約：因必依議決案訂定：經現任醫生：可否先與從實延長診病時間：及津貼彼等用費：全體贊成：

陳君煦士宣佈第二條議案：請先解決：乃飭設醫學圖書館：徵集各種醫書：以備醫生研究事：如何解決：全體贊成照辦：通過：

陳君煦士宣佈第八條議案：本院整頓以後：經濟方面：必感困乏：如何補救：請公定：

蔣君驥甫提議：整頓後經濟困乏：可否遵照第三章第六條院章執行：第三章第六條乃或升租：或再募捐：

陳君煦士起言：蔣君提議甚善：大家奮當實力進行：全體鼓掌贊成：

洪君朝煥臨時動議：院內厝棄：無收破底：至於少欠租項：僟攷亦甚爲難：院章（即用印）亦己多年無甚分明：可否改用：

蔡君多華起言：用印年久不明：理當改換：可否用角製正印：式樣作蛋圓形：內書「新加坡同濟醫院圖章」外邊用英文：收租印用圓式：內書「新加坡同濟醫院印章」外邊用英文：

陳君煦士起言：洪君所云屋租要收破底事：頃下暫頓時候：理應討論：

蔣君驥甫起言：屋租破底：當然要收：免至住戶拖欠公產租金：本院所收租項：亦是辦施濟醫用：諒各住戶也能贊許此事：大家以爲如何：衆贊成：

陳君煦士動議：本十二日孫前總理忌辰：據庶務員云去年有下半旗休息半天：今年如何辦理：請公定：

蔣君驥甫起言：可否在院設孫總理遺像：供奉生花：全體肅立事於中午十二點在院舉行誌哀：陳君起言：各位擔任社團事務甚多：恐無暇到會：只下半旗可否：

陳君起言：在座諸君贊成將以上建議者：請舉手：全座舉手：表決：議至此：已五句鐘矣則搖鈴散會：

★客屬總會訂期選舉

▲總館工程已竣

本坡客屬總會：自去年夏間興工建築：現已落成：聞已訂本月廿四日召集該屬同僑：開選舉大會：待職員選出後：將以進行籌備開幕事宜云：

以〇代「醫」字

★青年半月刊明日出版

本坡嚴敏申韓青年勵志社：爲坡中優秀青年所組織：除提高青年生活：熱心公益外：該社智育股又創辦青年半月刊：定于三月一日出版：以便鼓吹社會中應興應革事宜各節：曾誌前報：後以註册種種手續未曾接洽妥當：以致延期：現悉該刊經已付印：准定明日十五出版：內中材料：極其豐富：不日即可分贈社友及著名社團：以供參攷：該刊爲非賣品：如欲索閱者無論團體個人：只須寄叻地通用郵票二分：—全年二十四期四十八分：—至該社出版部：即當逐期贈送云：

★公立懷德學校去年演劇籌款之近聞

本坡公立懷德學校：去年演劇籌款一事：雖告一段落：而因名譽會長多名：尚未捐款：該籌款各賬簿又取繳提學司署檢閱：致未早告結束：現聞該校之賬簿已取出矣：不日定再出發募款：籌思我僑慈善家：對此重要貧民教育機關：屆時定必慷慨贊助：以助該校舍之早得落成：故響誌之：並述其未早結束之緣由焉：

★嘉東育才學校之新校董

▲選舉得人

本坡嘉東育才學校：自前歲改組以來：進步甚速：茲聞現年被選爲第五屆董事者：皆爲中華望業之鉅商：茲列舉於次：正總理陳君礽澤：副總理陳君礽鶴：財政員戴君盛基：査賬員林君海瑞：正司理李君宗潤：副司理陳君崇速：書記員鄭君玉新：査數員郭君文彬：王君錦良：謝君榮田：李君海樹：陳君礽貝（土傍）張君汴利：陳君景昭：林君秀楷：王君守奏：蘇君日金：林君永福：諸君皆素具熱心教育事業者：可爲該校前途賀也：

★二月份華人來星人數總額

本年二月份華人到星洲之數：比之去年同期大相懸殊：其數爲五千三百對二萬六千六百零六：相差之額：爲二萬一千三百零六人：本年一二兩月由中國來星之移民：共有二萬七千四百二十二人：去年同期爲四萬七千四百二十七人：華人離叻歸國：本年一二兩月份之額爲二萬零零四十三人：去年同期爲一萬六千四百九十五人云：

★一死一生之兩童子

▲在街邊賭博致起爭鬥

▲兇手方十三齡已由警局扣留

探聞昨日中午十二時許：牛車水戲園後街店布實得力三十七號門外路邊：發生童子打鬥誤傷斃命事：訪究此事大概：係有粵籍小童一羣：在該處蹲坐賭博：以銅幣作賭具：以雛仔鐘內之美術片．代錢爲戲：中有一童驟亞成者：連遭敗北：驟其勇之童黨羣起爲巢：致連戰皆北：要其另轉別位：因起口角：賭局亦因而停止：張年十三：陳比張少：否戰不休：繼而用武：陳乘張不備：乘中張之要害：張遂倒臥地上：不省人事：口鼻張開：尿水噴出：當場因傷殞命：羣黨皆驚走：陳見狀：隨即畏罪遁去：聞死者與該黨係同學：朝夕相聚：向無仇隙：而且死者與該黨同街居住：（住戲園後街）死者之父操航業：現方放棹在水程間未回：對下巳由警察當局：將兇童陳嬴泰緝獲：一俟驗明屍體後：始可定控云：結果如何：容日再誌：

★搶犯判入苦監二年

—去年拾二月之事—

—因受傷在院診治—

—出院後解案審訊—

去年十二月三十號：有一華人因糾黨行劫：爲警追捕：後用刀刺傷一警目及一警差：意圖逃脫：幸當警目[illegible]：獲擒：昨日上午被控於府署正堂：湖濱龍伯審糾黨行劫之罪：被告昨日到堂時：手持一拐杖：府檢察長莫理德氏對法官云：被告被拘之夕：乃一身縱堆傳之人：并不是如今日之狀態：彼與其他兩人到一華人住屋行劫：正在搜運贓物：爲一警目與一警爐所見：上前拘捕：其餘兩人已乘機免脫：但被告則與兩巡差奮鬥：刺傷兩巡差：後被警目槍傷其大腿：始東手就擒：押至中央醫院療治：今天始醫愈出院云：法官奇勒氏遂判被告入苦監二載云：

來件

◉豫陝甘災情紀實　〔二〕

▲河南各縣災情……

新野縣　查該縣迭遭匪患：閭里蕭條：今年秋禾歉收：麥又未種：人民多流離：狀極可憫：

內鄉縣　查該縣自夏及秋：雨澤稀少：禾苗盡枯：顆粒未收：現麥米每斗十二串左右：雜糧每斗亦需十串有奇：生活日高：民生愈艱：現正趕辦平糶：以維民食．但恐杯水車薪：難期普濟：

泌陽縣　查該縣環境皆山：土匪時起：去年四月：牛緝武在泌變亂：徐逆匪與劉永棠借搜匪之名：復行二次搶掠：九月被樊匪部下李萬林盤踞該縣殘酷騷擾：更甚百倍：以致富者破產小康失業：今則秋禾枯槁：二麥未種：黎民外逃：乞食者日以千計：

鎮平縣　查該縣久旱不雨：秋禾枯槁：荒盈泉乾井竭：飲料維艱：剩下二麥未種：土匪時起：饑民待斃：慘不忍覩：

南陽縣　查該縣屢年受兵匪之禍：室廬盡空：今夏雨澤愆期：秋禾全枯：麥二末種：赤地茫茫：哀鴻嗷嗷：或全村逃亡：或舉家餓斃：服毒而死者：不可勝計：預計全縣饑食：救自陰曆年終：己有告罄之患：不惟糧食缺乏：更感經濟困難：折骨易子：其不遠矣：

方城縣　查該縣地瘠民貧：時有匪患：今春無雨：秋禾不登：城東太師小史店古莊店一帶：被匪焚掠房屋萬間：人民餓斃數千名：境內荒涼滿目：十村九空：

葉縣　查該縣去年秋季：被杆匪二萬餘人：盤踞數月：蹂躪遍於全邑：計財產損失三百餘萬：房屋焚燬二萬七千餘間：被擄傷亡失蹤者八千三百五十二名：本年五穀不登：二麥未種：民飢疾苦：已達極點：

以上[illegible]

南洋工商補習校第二次建校委員會鳴謝

此次本會爲完成南洋工商補習學校新校舍及建築禮堂起見因有第二次建校委員會之組織成立以來將匝一月荷蒙同僑熱心長者予以同情或施慷慨之吝奔走勸捐或解慷慨之囊熱忱贊助義成集腋功完一簣本會受此隆施心感曷已爰特登報鳴謝並于三月十一日起派本校收捐林毅琴君趨前收捐當於本校每月刊登叻報之收支報告中陸續發表一俟會務結束再將收支詳情運登本坡各報報告並刊入本校叢刊以昭大信他日校舍落成當照表揚條例實行佇名下從實）含嵯峨泰風化被後之學者咸感大德于不朽豈不懿歟茲將捐建禮室及捐款諸君芳名列下其後續有捐輸當繼行補入也是爲啓

計開

謝榮西君認捐建築禮堂全部工及白灰沙約計五千餘元
陳貴賤君認捐建築禮堂全部磚料約計一千五百元
石學能車湖螺二君認捐建築禮堂木料一千元
林志義君認捐建築材料約七百元
松林火鋸認捐建築禮堂木料五百元
新南昌號認捐建築禮堂木料三百元
新協興號認捐建築禮堂木料二百元
陳嘉庚 胡文虎 以上各認捐一千元
陳輝和 新成茂 謝瑞德 曹志來 李光前 陳有土 林金殿 濟業紀念者 郭可濟 傅

上各認捐二十元 以上各認捐十元
陳振銘 昌美棧 黃榮基 以上各認捐五元
南洋印務公司報效印件四十元 中華印務局報效大會收據簿
正委員長陳貴賤 副委員長葉玉堆 蔡漢亮
財政委員林金殿 傅芙蓉 謝榮西 石學能 陳貴賤 蔡漢亮 林志義 李蠶澤 湯祥藩 陳濟民
南洋工商補習學校第二次建校委員會啟
中華民國十八年三月十一日 【十】

SOLE AGENTS:—HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD: SINGAPORE, PENANG, IPOH, KUALA-LUMPUR

新張 減價
大成公司信局
新嘉坡
源順街門牌十三號
專收漳泉金廈銀信彙理
香港上海廈門電票
民國十八年二月廿二日 本行

△吉屋出賃
大坡十八間後三十六號由一九二九年四月一號起欲租者請與Meyer Brothers接洽
民國十八年三月拾三日

○大中華民國十八年本會館職員一覽表
名譽會長 陳輝相 李碧輝
正主席 陳鞆祟 副主席 王肇豐 財政委員 李俊承 總務委員 王肅丹 林青山
交際委員 李振濟 陳賓燕 文書委員 李鐵民 監察委員長 李忠石 監察委員 李蠶澤 李家熾 李倩倩 林應獅
委員 顏鎗恩 湯祥藩 王信輝 林應譽 陳西霖 鄭清芸 宋金鏞 鄭基裕 張雀請 顏珍祐 李定信 林鑑江 林立宗 李福界 李實登 王書刃 陳鞆江 陳明棒 顏敦受 陳承丕 鄭亦備 張萬章 李燦平 潘德福 林邦光 李尚維 陳豐才
新加坡永春會館公佈
民國拾八年三月拾三日 毋

新加坡林氏大宗祠第五次收到建築捐銀芳名列左 「恕不稱呼」「有錯指示」
珠淵玉集文彬等二千元 裕成一千元 集波百元 汝勤五百元 天喜 金順 桂苓 以上四名各四百元 宮鐘三百元 奇生三百元 西泰 錦監 富裕 靜淑 暉英 木有 慈朝 克正 以上八名各二百元 運三二百五十元 子世二百五十元 元春 紀華 根楚 玉泰 春菊 熙梓 献瑞 文貓 清池 榮宗 文欣 以上十一名各五十元 乾增 裕興 宗汀 以上各三十元 長枝 森美 廿份 和利 元治 以上五名各二十元 金貴十五元 文䕫 名有 天仕 呵笑 玉花 文安 森源 忠岸 碧芝 水撻 瑞火 金獻 文同 文區(石旁) 少香 文霸 以名十六名各十元 文超 文刺 本化 文呂 文書 清逸 金順 文球 文卑 金水 文提 水返 玉瑞 火檬 吳喃 文芳 明春 任同 桂成 水保 岡書 發水 火炮 毛棕 文焗 文灝 文水 文春 保文 建盛興 文樸 文橋 文克 泰樹 大梨 生花 丁水 碧成 保佑 文哈 文植 文明 水土 富貴 紅磚(虫旁) 香蕉 以上四十六名各五元
右一百零二條共銀九千四百四十五元合前收來總計銀六萬三千四百四十三元一角四占
中華民國十八年叁月十一日 「十」

廣東

▲時人行踪彙誌

▲王應榆　北區善後委員王應榆：日前以朱毛共匪：侵擾贛邊大庾各屬：王爲鞏固粵邊防務：免被共匪侵入：并爲協同湘贛各軍進勦該股共匪起見：除檄調第三師呂煥炎：第二師周濟民部：開赴贛粵邊境堵截外：王本人復由韶親自進駐南雄：指揮鎮攝一切：現王氏以朱毛共匪：大部已被擊潰：所餘殘部二三百人：已回竄贛東一帶潰竄：各軍經啣尾追擊：不日完全肅清：而粵邊南雄一帶治安：已平靜如常：本人無再留南雄之必要：故即於日前由南雄啓程返韶：於本月二十日回抵韶關善後公署：昨王氏以關於此次進勦朱毛經過：亟須來省向李陳兩主席報告一切：故王特於昨(廿三)日由韶乘車來省：抵省後：即分謁李陳及各要人報告云：

▲蒙志　第三師副師長蒙志：日前奉命率隊隨同王應榆：前往贛邊勦辦朱毛共匪：業經將之擊潰：蒙氏于昨日一日：由贛班師回防韶關：頃黃紹雄抵省：特于昨二十四日由韶乘車來省：晉謁黃李：報告入贛勦匪經過：現寓下榻于大東酒店：

▲陳際熙　中華航空協進會中樞委員陳際熙：以粵第一特別區分會組織粵滇線民業航空公司：現經積極進行：故爲使該公司早日成立起見：特決定赴菲律濱羣島及南洋羣島：向華僑募集股款：早一日實現民用航空：頃陳氏以該行異常重要：乃該昨日向該會主席李濟深請示：當經李贊同：陳氏現已定於下月初旬由港搭輪赴菲云：

▲粵路工程局無期成立

國府鐵道部長孫科：以粵漢鐵路爲南部交通幹綫：對于完成該路：本積極籌劃進行：以期早日興工建築：日前特委公路處長卓康成：兼任粵路工程局長及總工程師之職：負完全建築粵路之責：該工程局何時成立：頗爲社會人士所注意：記者昨特往廣仁路公路處訪見該處總務課長：詢以工程局何日成立：據稱卓處長之意：本擬早日成立：惟未奉有鐵道部明令及組織章程：故未敢遽爾成立：一俟奉到明令及組織章程：然後確定：將來設局地址：擬設于廣州：韶州方面：則另設辦事處一所云：

▲古兜警衛隊圍捕匪夥

古兜警衛中隊長楊再新：昨據密探報告：落馬坑地方有匪匿集等語：乃即率隊按址圍捕：果見匪夥數拾人：即開槍向匪進攻：匪亦負隅還槍抵抗：雙方劇戰半小時：匪勢不支：退後逃遁：警衛隊跟蹤追擊：當場擒獲匪徒梁啞登名：身上有驗壳槍一枝：子彈三十二粒：餘匪四散逃脫：昨楊隊長已將梁匪備文呈解縣署[illegible]：[illegible]存縣事委員會云：

▲惠州之新建設

第十八師長李群益：[illegible]

新惠州之志願：積極展招惠州市區：將府城外廣墟地點劃爲學區：將三中學校擴大：該地所有公家田地園林：概一律收歸爲有：以備將來展築三中校舍：廣植人材：但該地一帶：間有民產：特通飭居民：攜契赴南城土地整理局核驗：俾將來收用時：按照面積撥還地價：至現存經已蓋搭葵棚：準備建築者：則禁止建人屋宇搬人：以免混淆：至於兩城土地整理局：現對兩城店戶住屋：實行辦理登記：俾將來開闢馬路：劃讓土地時：查照面積撥回地價：現經擬定章程內通令業主攜帶紅契赴局核驗：驗契費每張一元：塘下開闢市區一事：則以該岡埔頭營葬墳塋：經東區善後公署惠州行營：迭令各墓主遷葬在案：而日久仍多未遷葬：特指定公墳：施工火葬：以免骸骨暴露：而安先靈：已由整理土地局長李啓明佈告通知：務於最短期間促成惠州良好市政云：

▲潮安黨部通電

潮安縣黨部於前天發出擁護編遣會決議案通電云：南京中央黨部：國民政府：中央政治會議廣州北平分會：廣東省黨部：各級政府：各機關團體各報館鈞鑒：逕者：我國軍事告終：訓政開始：五中全會所決議之編遣案：經中央政治會議：通過條例而組織之：此等偉舉：中外共覩：開會以來：賴各軍事領袖：以至公互信之精神：爲裁兵救國之大業：開誠討論：劃六處爲六編遣區：安置被裁官兵：擬募編遣公債：按序進行：務使頻年革命所受之損失：償於一旦：溯我總理民十一在桂林講授軍人精神教育：其所以勉望我武裝同志：共任前途非常之大業者在是：諄諄以智仁勇勉勵軍人：而旁及中國今日民窮財盡者亦在是：今者我國兵額：現已決定全國步兵六十五師：合騎炮工兵共八十萬人之衆：精勵訓練：以備國防：足爲他日強國之基：竊維編遣之後：重要關鍵：貴能寓兵於工：實行安插編餘士兵於屯墾治河築路等工程：人民既輕其負擔：國家益加其進展：頃讀編遣會之通電：覺滿紙蓋百：良深欣慰：敝會認此次編遣會決議各案：苟能次第施行：實足解救中國之危亡：而躋人民於安樂之地：以歌謳承平之世界：爰于第六次總理紀念週：由全縣黨員民衆決議通過擁護：并促實現：謹此電聞：毋任依馳：中國國民黨廣東潮安縣黨部叩眞印：

▲順德消息二則

▲區長被拘　順德江尾耆鈎城潛蕃樂峯書院：自將地址改爲順德第九區後：所有該區辦及發備隊：俱被該區長歐陽錫鄰(即歐老十)所把持：迨第十二師長香翰屏奉命到順德一帶剿匪：即先令九區舉報其區內轄地之匪名匪產：以便分別究辦：該區長奉令後：并不舉報一匪：香師長以江尾地方：盜風素熾：即密令冊五團派隊到剿：在九區內獲匪甚多：香師長以該區長有窩匪嫌疑：遂派隊將該區長拘[illegible]一名：解第十二師部訊辦：

▲設幼稚園　順德縣有當局爲對於本屬學齡之幼兒：施以幼稚教育：發達其身心：以助家庭教育及學校教育之不及起見：特創辦縣立幼稚園一所：附設於縣立第一女子小學內：暫收幼童三十名：以四歲至六歲爲限：定兩年畢業：昨已開課：近因大良風氣漸開：故送幼童入園者甚多：

▲台山零聞三則

▲請辦匪綫　台山倉下蓊村鄺光廉之猶子實祥：因串(　)劫擄該族道昌學校員生：經捕獲解縣訊辦：現各苦主呈請縣政府早日將該○綫明正典刑：以爲被擄被害之學生伸冤：惟該族有一部份耆老：具呈請保：當局以該○綫：攻保懸殊：未便遽行處決：昨十六日該校召集各紳耆：假座該姓家族自治會開大會議：議決：聯名身請當局：將該○綫盡法懲辦云：

▲電局通報　台山無綫電分局：各機件已裝設完妥：能與廣州汕頭梧州香港澳門平津滬漢各處通報：刻下縣署將電報征費價目佈告：凡廣東境內：華文明碼每字大洋一角：華文密碼及洋文明碼每字大洋一角五分：洋文密碼每字大洋二角：香港澳門：無論華洋明密皆每字大洋二角：省外照省內加倍收費：

▲建圖書館　台山城隍廟：爲鄉人迷信機關：內藏神棍巫覡極多：每屆新春往求神者每名收實揭銀二毫：其門如市：年中神棍入息數萬金：去年縣自治會提議：擬將該廟廢除：改建中山圖書館：經議決通過：并具呈縣署轉呈省政府備案：俟批准即招工承拆：籌備建築：

愛同中華演劇聯合籌欵會啓事

本會自籌備以來積極進行所敦聘辦事職員暨名譽會長各節俱蒙允爲担任贊助有加關於演劇日期經於昨晚「三月十日」假怡和軒開職員大會詳加討論僉以最近其他學校及社團舉行演劇籌款者數極擁擠如三省旱災募賑尤爲籌堅斯須之急同爲公益勸請命本會復何責乎與人競爭先且目下坡中市況已日有轉機前途進展可操左劵何如暫假時日靜待時機營俟市面較爲活動大舉進行當有較好成績因壹致通過關於演劇日期姑緩們至籌備辦事仍照常進行云

民國十八年三月十一日　〔二〕

廣告

啓者新嘉坡吉寧律門牌六號永合成公司柴炭生理原系股中棄同波許潘弟李錦榮陳立忠合創今要志圖別業經將此生理招到林從財張耀鎗陳吉慶黃加炎前來承頂議得時價期限約一禮拜交清如永合成公司與街前揭借來往賬項未楚限一禮拜內前來理會如有過期係是自悞與承頂人無干字號改做永合成南記日後生理盈虧與退股人無涉先此聲明免致後論

承頂人林從財陳吉慶張耀鎗黃加炎

一千九二九年三月十一日　甲

△承退明聲

啓者大坡吉寧街門牌四十四號春發號生理原係謝良德李松炎張順來黃祿明葉大義蔡甯永葉清榮楊進合李亞壽等合資開創今因各欲別圖謀出盤與謝雲衛先生前來將本公司生理全盤核算所有股份即日當公親面前將全盤生理頂與曾瑞發謝良德承受而春發號所有與諸實號來往以及揭借擔認等情限此一禮拜內前來理會清楚過期乃係自悞與承頂人無涉此佈

承頂人　曾瑞發　謝良德

退股人　葉大義　葉清榮　李松炎　黃祿明　蔡甯永　楊進合　張順來　李亞壽

民國十八年三月十三日　『甲』

承頂聲明

啓者眞者里第二十八號A福源樹膠經紀公司原係顏福才　謝源二人合夥經營向無異議茲因陳謙源志圖別業截至三月二十八號止該福源公司所有賬項係私概歸我顏福才承受并改號曰福財公司樹膠及各業經紀自三月登日起所有以前福源公司被欠賬項及以後福財公司經營得失乃我顏福才個人之事與陳謙源無干特此廣告俾衆週知此佈

十八年三月十三日　甲　承頂人顏福才謹白

△本報特別啓事

啓者閱報諸君如有即日未能接閱本報者可即通知以便查明補派特此通告

本部經理啓

○退股聲明

啓者小坡爵米朱律街門牌九百〇六號合發公司生理原日係趙惟全林清兩人合資開創今因惟全志圖別業願將名下所得股份退出歸林清坐受至合發公司從前有與各實號來往數目皆由合發公司林清繼續交易理楚嗣後生理盈虧係林清之事與趙惟全無涉倘趙惟全自己有與街前揭借轇轕不清等情斬於登報內與趙惟全理會越期乃係自悞與合發公司林清無干特此聲明以免後論

民國十八年三月七號　「甲」

退股人趙惟全　受股人林清

葉奇可止咳丹

怎能下氣

咳嗽原非難醫之症所以久而不愈者因多等咳藥大概祗用三焦味化痰降氣之品居多意謂化痰降氣則達咳皆止蓋以一固定之方而能治多數人寒熱不同之咳嗽則該製藥人必須有特別之發明及多年之閱歷且試驗確有實効如止咳丹者然後可以收止咳之功若誤信翻疾宋於牌則無異癡人之說夢矣奇可臨症既久經驗更多一掃古人諭談之謬誤此止咳丹無論寒咳熱咳新咳久咳夜咳痰喘等症俱極靈驗咳者一試便知靈効可

每盒五角

△治皮膚病的神仙藥

一名皮膚水　一名百藥油

治皮膚病之法本有燥性濕性之不同故有等須注重殺滋之藥以止癢者如本號之皮膚水是也有等則要無刺激性之藥以治爛肉而乾水者如百藥油是也雖皮膚之病多端但總不能出於此兩種藥範圍之外蓋此兩藥[illegible]

兩藥之各有所異及治法詳明於下以便諸君分別請用

△皮膚限水鐘數見功

此皮膚水治血熱濕毒痲瘋凡餘粒疥瘡起點各病限登分鐘止癢藥香而不污衣價五角二角半

△百藥油治爛肉乾水止癢

治胎毒惡瘡血熱痲瘡皮膚濕毒惡水點滴損手爛腳治膿生肌抹藥全無刺痛見功極快價叁角

△微瀉藥調胃丹

此藥服後不肚痛不急水微瀉一兩次而止凡頭痛牙痛各皮膚病大便秘結癥有特効奇可　服四次能免一切毛病誠煙酒客之藥實每盒二角

黃金油　此油可擦可食味純力大此之別家祇有薄荷味者不同治牙痛肚痛嘔吐傷風暑氣消暑毒蠍風濕神驗異常　價二角三角半

頭痛散　奇可創製此散拾餘年與別不同專治頭痛牙痛有來聯片包散服不苦藥重壹分六厘見功快過別家二分七厘的藥　每包七占每打七角

代理處　小坡德壽棧　竹腳萬山堂　惠生堂　春生和　加東萬山　火井同和堂　諸聞口萬元和　吊橋古友軒　吉隆坡奕麻街光明公司　二馬路塔元堂　四馬路

葉奇可專醫咳嗽婦科癆傷吐血等症

正紅花油白樹油

此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則視沽價高低爲定但本號費眞價實保無以假藥誤人

號在梅山街四十六號葉奇可謹啓

鷄象標麥酒

請以有用的金錢購飲最上等的「帕仙咒柏麥酒」

此酒係熱帶最完美衛生止渴飲料沒有化學藥品及惡效力包含在內兼之價格與別標相同請購存於家以饗賓客請飲一杯起的「帕仙咒柏」方知其味道之美呀

總代理　吧智伸西邁有限公司　新加坡　檳榔嶼　吉隆坡

SOLE AGENTS:—PATERSON, SIMONS & Co., Ltd.
Singapore, Penang and Kuala Lumpur

贈送十日試用管請即填寄贈券

茂蘭女士

對於必素定牙膏之批評

觀衆之論電影中人咸注重於其齒牙故齒牙之是否瑩潔白潤極關重要現今惟必素定牙膏能使齒牙瑩潔白潤是以爲人所重視至少已與其他化裝需要之品相等其功效之宏顯一經試用自能即知也

Mae Murray

電影明星——一笑千金

何以電影明星能有此明媚皓齒以博羣衆之傾倒如何可用同一方法使有同樣之齒牙只須用此試驗即能明瞭此方法乃全球著名牙醫所勸用也

保護牙磁
必素定牙膏之除污膜係用一種極軟之物質不雜有傷牙磁之砂礫

Pepsodent TRADE MARK

各處藥房百貨商店均有出售

必素定公司啓(一)

總批發處 THE PEPSODENT COMPANY, DEPT. S6-2, 11 COLLYER QUAY, SINGAPORE

今附上郵票四分請賜必素定牙膏十日試用管一管寄至
住址
名
爲荷此致
新嘉坡紅燈碼頭門牌十一號必素定公司收
S 六(二)之部
DEPT.

Sole Agents for Malay Peninsula
The Anglo-Siam Corporation Ltd.
Incorporated in England

黑洋鐵罐

ABDULLA
"Imperials"

黑洋鐵罐

蛋形浮基尼亞香煙

純淨金黃浮基尼亞烟

MADE IN ENGLAND BY
ABDULLA LIMITED
173, New Bond St London, W.

中華民國十八年三月十四號 星期四

工商週刊

南洋工商補習學校定期出版物每逢星期三出版

第一百八十九期

本期編輯主任林穆群

本期要目

評論　讀了第一期的青年以後　康鏡波
評論　危機一髮的時局　余
譯述　新加坡大事記　天飛
遊記　福州旅行記　蔣寬裕
週間經濟　亞斯
華僑成功人傳「黃敏」　亞斯
校聞
校友會消息
職業介紹
正誤

評論　讀了第一期的「青年」以後　〔康鏡波〕

現在社會的狀態：到處伏了惡魔：四週充滿着惡氣：確是叫青年們要彷徨岐路：不知適從：所以都非自暴自棄：甘於隳落迷途：便要自暴自嘆：或發着煩悶苦惱：青年的環境是這般的黑暗和險惡：眞是青年的不幸：

戴季陶先生說：「今天的青年：是中國民族的命根：如果不爲青年們開一條生路：造一線生機……將來他們一舉一動：再去製造無限量的惡因：中國民族的滅亡：便不可挽救了……所以青年的環境雖然是這般的險惡：但是他們的責任：又是這般的重大：青年們要用甚麼方法去打破這般惡環境：才能夠去開出他們的生路：造出他們的生機：這就目前的第一大問題：

缺乏青年適當的讀物就是青年奮鬥的障礙：青年的血氣方剛：若用過激的材料去供給：指導方針一誤：社會上便要常了不少的糾紛：靑年的意志薄弱：若用消極的材料去供給：也會變成了一個柔弱不振的社會：

最近本埠青年勵志社有「青年」半月刊的出版：昨天晚上在無意中得着他的第一期：從頭至尾讀了一遍：叫我佩服得很：因爲他的材料都是青年修養的米糧不偏不激：眞是青年界的良友：青年界適當的讀物：我們如果腳踏實地：根本做成個良好的青年：便是打破惡環境的幹員：開一條生路：造一線生機：這個大問題也有一些兒解決的方法了：

評論　危機一髮的時局　〔余〕

我僑胞其將默爾而息乎？

這幾天祖國的電訊，眞是緊急萬分。從武漢政治分會能免湖南省政府主席魯滌平以後，接着種種不幸的消息，絡繹而來，不是說長江交通斷絕，就說是某方集兵在何處，某方對某軍遷著干軍，甚至還有更凶的謠言，說什麼某軍在什麼地方開火。簡直鬧得滿城風雨，草木皆兵。我們遠處南洋，隔離國數千里，瞧國眞象，無從明晰，一鱗一爪，惟有在報紙上各報的專電，和外國通信社的電報，略知一二。然而此略知一二的電訊，已足使我們心驚膽塞夢寐不寧了。

自我黨出師北伐，肅清軍閥，每顆子彈無不向着軍閥遺孽而發。除去清共，以及唐生智叛變不得不有西征軍事以外，可以說黨內各領袖無不從最顯著的環境內，協力打出一條生路。以此合作的結果，於是戰無不勝，攻無不克，二年之內，一統中國。統一以後，對於黨務則有第三次全國代表大會的召集，對於結束軍務則有編遣會議的組織，每次會議，無不有光明正大的宣言，中國決無內亂的可能。孰知編遣會議閉會不久，而全國形勢岌岌，有不可終日之勢。這眞使一般僑衆於熱誠望治之餘，感受到絕大的失望啊！

這一次武漢政分會的行動假使固然有不對的地方，就應該束身歸罪，靜候中央處分。中央方面應一秉至公，辦理此事，以樹威信。二方皆爲黨內最高的領袖，忠實的信徒，過問功賞，無所用其客氣，更談不到什麼派什麼系，更何必用到軍事，陷黨於分裂，自召分崩的慘禍，予敵人以機會。

僑胞對於國事抱無限的熱忱，在黨內有舉足輕重的形勢，當此祖國危機一髮的時候，應該立刻團來主持公道，維持和平，致國家於磐石之安，此僑胞盡力國事之機會也。尚慚勉旃！

譯述　新嘉坡大事記　〔天飛〕

一八二四年
一月　新嘉坡年報成立　第一次調查戶口居民總數一萬零六百八十三人「內歐洲人七十四人」
二月六日　第一次官吏聚餐會
八月二日　與馬來領袖訂最後條約斷有馬來在新嘉坡各種權利與名號悉行放棄
一八二六年
八月十四日　任命勞勃脫富拉頓爲總督
一八二七年
三月六日　檳榔嶼新嘉坡與麻六甲之審判廳開幕
四月十七日　荷蘭汽船萬大吉伯蘭號抵港是爲汽船第一隻到新嘉坡港者
一八二八年
六月新嘉坡刑事法庭第一次開庭
一八二九年
三月　印度總督威廉明克爵士至新加坡
拾月　檳球俱樂部成立
一八三拾年
二月　弓形路(即拾三行後)大火　商務停頓一星期
五月廿五日　新加坡檳榔嶼麻六甲均隸屬於孟加拉
六月廿九日　裁判廳閉幕　商務非常不利　第一次公共娛樂奏樂醫錦助費

華僑成功人傳　黃敏　(亞斯)

黃敏是福建思明禾山人：生於民國紀元前八十九年——清道光三年西曆一八二三年——他在少年的時候就來新加坡：爲人極靈巧而聰慧：所以經過不久的努力：就能夠自立的經營一間磁器店：牌號叫做豐源：因爲他的經營得法：營業的進步就很快：兼做外水生意：對於荷屬各屬埠很有交易：厥爲該埠商行所信任：後來便擴充到做新加坡最大的咨厘郊：當時就有些荷屬的船隻託他代理：因此對於航權內壓事業：也漸有把握：所以後來就自己購置船隻去航行荷印和中國：不過十年之間：豐源所擁有的船隻竟達二十餘艘之多：在當時新加坡的航業界中：已居到重要的地位了：本於民國紀元前六拾八年——清同治七年西曆壹八六八年——享壽四十五歲：遺有子女各官：林河坡夫人就是他的女兒：

遊記　福州旅行記「一」　(蔣寬裕)

(一)在船上

十月十八日早晨：我們整隊出發：抵厦門的碼頭：指導員莊先生剛恰來到：遂一齊上海甯船：船大旅客亦多：我們是買統艙票：就在船尾艙裏上打了舖位坐下：下午二點鐘艙漸過後：船慢慢地出港：出鼓浪嶼磐石同胡里山的炮臺：就在眼前了：及出大旦(石旁)：風浪并起：回看厦門已是被群山濛沒去了：這時候船身漸漸地向北而駛去：金門島漸漸底時後退去：呼呼底大風幾乎把我們上面遮蓋底天帆吹掣：雪白底浪花：時時浮現在海上：大浪捲着船身：浪花飛濺直淋到甲板上來：船身左右搖擺：簡直像舞女在台上跳底一樣：這樣底搖動：使我們坐立不穩：於是大家都躺下來安靜着被靜臥其中：且有幾個嘔吐呢！

第二天早上：東方剛現出魚肚白底時候：風浪仍與昨天一樣：我們抬頭起來看看：只見東方有一座燈塔在那裏發光：心裡打算差不多到了：少時日頭從海裏躍出來了：船身底兩邊都看見了山影：我們就起來捆束被蓆：收拾行李：坐在行李上呆等：不料與事相反：我們愈等愈急切：船愈走愈慢：馬尾總不得見：這時候船更大：我們坐在行李上幾乎睡了去：又有許多人吐起來了：我們勉強底維持了三點鐘：到十點鐘才看見兩座高山對峙：山之上築有很多底砲台：山之下一條狹狹底港道：閩江船就在這港道駛去：這山聽說是長門砲臺：形勢很天然險要底軍港：比厦門不知要勝多少倍：中國像這樣底軍港有幾個呢：偏偏不能利用還讓它在外國戰艦自由行駛：實在太辜負了這良好底港呀：船進閩江：約再行了一個鐘頭才下錠：一個寬大底湖面：馬尾底市鎮就呈在我們眼前了：

(二)馬尾

船下錠後：已是十二點鐘：我們就雇了小帆船上陸：就在洛江底一所旅舍朝江樓住下：大家因爲乘船非常勞頓：所以都在那裏休息：

下午三時半：我們打算參觀造船廠與吳工廠：所以整隊出發：經馬尾大街：兩旁大都是商店：但不甚熱鬧：路上行人也不甚多：後來轉入一街：兩旁既無商店：又缺住宅：只是一片白牆：道路非常平坦：路邊兩旁均有植樹：清幽寂靜：罕少行人：行抵這裏心神不覺爲之爽了：不多時造船廠到了：

造船廠的門口有一個衛兵：我們就遞參觀帖：一衛兵拿了進去：過了很久才派了一位先生領我們進去參觀：這造船廠規模很大：內中分作十幾部：工作都是用機器：除了小部份需用工人有的專作鋸欽：有的打鐵：有的鑽鐵：有的作船的煙通：有的作大爐：有的作船身：其他有的鋸木：有的作船板：有的作帆布……等：還有一間飛機廠：裡面有二隻已經造好了的：造得非常精巧：那位先生招待也很周到：我們在裡面參觀了一點鐘也就回來：這時鐘已鳴五下：吳工廠已不及參觀了：

馬尾雖然是一個小市鎮：但是爲福州的門戶：輪船都在那邊下錠：內街的商業：雖不熱鬧：可是他的街道淸潔：沒有專馬之喧嘩：自有靜人之處了：

校聞

本校建校委員會募捐彙誌

本校建校委員會第一周募捐情日。已誌昨報，茲再將前日廿六形至本日十日止。計先後出發共十次。慨捐鉅款者。續誌如下。計林世魁君五百元。薛驥甫，謝鳥柄，湯鮮藩，蔡漢亮，李祥條舊君各三百元。泉成興，龍成，恒泰號：陳英才，林秉懋二君各二百元。源盛記，萬茂，志成樹膠廠舊號及陳濟民君各一百五十元。金聯盛，亞洲保險公司，長林枋廊，錦利，恒利，怡利，萬榮美，復泰公司，榮隆，東興，同志成，成源，胡振言，萬昌，永茂發，成美諸號，劉烏獲，李不樹，李慶發，陳有福，林立宗，李瓊澤，蔡多攀，楊莪事，蕭保齡諸君各一百元。又林珠淵林玉集合捐一百元。黃卓善林戊巳與少樓，李逸來，林若吉，陳鈞德，蔡天生，顏明德諸君，和通公司，龍川公司，榮和公司，慶和，廣壽昌，啓丰，許聯成，洪源裕，新益隆，與南，匯通，和成，金成興，榮興，謙美，通和，建丰，源發成，振泰，茂發公司，正泰美，同德，錦南興，呂發餅干廠，森泰棧，光裕興諸號各五十元，振德公司，永裕昌，楊源發，金茂興，啓泰，元隆，源發興，振華，福興，長利公司，新合源諸號，林本建，林文彬，諸君各三十元，源安，承順昌，謙丰，錦丰，聚源，益順，順源，益吉，嘉泰，南興合記，忠興棧，和棧公司諸號，黃衣懷，無名氏，曾幾生，陳博愛諸君各二十元。亞伯拉罕君，徐麗謙君，各二十五元，昌美棧，黃肇基君各一十元。

週間經濟　(亞斯)

〈自三月四日星期一至三月九日星期六〉

樹膠

本週膠市：稍嫌冷靜：行情亦較去週爲有低落：約比去週降去二占之譜：最高者爲四角四占七五：最低爲四角三占：倫敦存貨去週有五百四十噸之增加：結至去週週底：計存二萬九千六百九十八噸：若與去年同期比較：即去年斯時之存貨爲六萬一千九百七十八噸云：茲將週中每日市價列左：照西商會午市買方行情)

四日	四角三占七五	五日	四角四占七五
六日	四角四占二五	七日	四角四占
八日	四角三占	九日	四角三占半

錫市

本週錫價：亦較去週爲有低落：週初以壹百十二元壹角二占半開盤：是即週中最高之價額：八日星期五之壹百一十一元三角七占半：即週中最低之價額也：全週成交總額一一五十噸：比較去週增多五十噸：茲將週中每日市價列左：(照實得力精錫行情)

四日	一一二元一二五	五日	一一二元一貳五
六日	一一一元八七五	七日	一一一元五角
八日	一一一元七五	九日	一一一元八七五

匯兌

本週倫敦匯價最高爲廿六便十六分之壹：最低爲廿五便十六分十五：高低相殊祇八分之一而已：故一般中南匯價：變動甚微：茲照匯豐每日掛牌行情列左：

日別	倫敦匯價	匯上海「位」	匯香港「扣」	匯廈門「扣」
四日	廿六便	八九兩二五	十二元	十八元六二五
五日	廿六便	八九兩二五	十一元七五	十八元二五
六日	廿五便十六分十五	八九兩	十二元	十八元三七五
七日	廿六便	八九兩三七五	十一元八七五	十八元二五
八日	廿六便十六分一	八九兩五錢	十一元八七五	十八元三七五
九日	廿六便	八九兩五錢	十二元	十八元五角

校友會消息

▲互助精神

校友周君清水：服闕甚久：近承羅君文章：介紹於某樹膠商店任事：眞是校友互助的一件美事：

▲不忘母校

旅暹校友白君丙壬等：近日來函索閱本會章程：并對於本會抱莫大之期望：若白君等者可謂不忘於母校矣：

▲捐建校金

占卑埠校友徐君篤謙：日前寄來匯票一張：計銀二十五元：捐助母校建築基金：極足欽佩

職業介紹

本刊爲便利我華僑商店欲聘何項職員，或無論何人欲謀相當職業起見，特闢職業介紹欄，不取任何報酬，惟稿件字數不得過五十字，來函并請加蓋圖章，封面寫交本坡英義街三十號南洋工商補習學校轉工商週刊社便妥

石巷頂廣東省南海籍人華文能記商業簿記數業擔任函牘曾任大商號書記

通訊處大坡松柏街五十七號

正誤

本刊第一百八十八期華僑成功人傳第二行第九字「八」是誤排：全句應爲「十歲左右才來新加坡」：又譯者：船之噸數：俱被排作磅數：其餘英文之錯字亦甚多：因爲校對之責：非由本刊担任：祇好請求叻報編輯部：此後加以注意而已：

通訊處　新加坡英義街門牌三十號南洋工商補習學校 ★ 稿件本刊文字請註明「轉寄工商週刊」

中外要聞

◎上海郵工

▲爲招考甲等郵員之宣言

上海郵務工會：爲總局招考甲等郵務員事：曾發表宣言：昨復發表二次宣言云：自本會反對招考甲等郵務員呈文呈後之四日：卽奉總局批示內開：呈悉：此次招考甲等郵務員：係奉交通部部長之命辦理：以符交部施政方針：所呈各節：業已轉呈部長：經派職工事務委員會傳委員長來滬訓示一切：以免誤會：仰卽知照：此批：等因：本會奉批之餘：殊情惶惑：更甚於昔：向之所不解者：今則加之以不解：批文曰：『此次招考甲等郵務員：係奉交通部部長之命辦理』：夫郵務隸局於交通部：郵政總局奉交部部長之命辦理招考：固爲事理之所當然：然竊思郵務員者：郵務之人員也：郵務之需招考與否：則當視其經濟是否充裕事業：是否發達人員是否缺乏以爲斷：凡此種種：皆有賴於總局之詳加審察：統盤籌劃：然後呈請交部：以便核施：方今郵務縮短：經濟困難：局內正苦人員冗浮：大舉裁員之際：而交部忽有招考甲等郵員之令：則其事前之未經總局建議：彰彰明甚：本會非敢謂交部不當以考招之命頒發總局：然竊謂交部於此兵燹之後：不察吾郵務內情：而遽責總局以招考：則交部之主旨何在：非本會可得聞矣：此本會奉批而更不解者一也：批文又曰：『以符交部施政方針』：夫方針者：目標也：所以達此目標者步驟也：其方針之是否祗有此一步驟：與夫其步驟之是否必需於此時舉行：則在在皆當研究者也：按前交通部所頒郵務施政方針：爲培養郵務高等人才：夫郵之務需培養高等人才：固爲要圖：然吾郵務有特殊性質：自始創迄今：祗垂三十餘年：而成績斐然有駸駸乎凌駕歐美之勢者：爲吾郵務有注重經驗之制度而人員等皆由業以求精也：蓋歲郵權收回：洋員之辭職者：悉以華員繼：吾華員之具有高等人才能而拱以大任者：不計其數然若溯果何由而培養乎由書本上培養：抑由經驗上培養乎：良以吾郵務事業：才能固由於經驗而積也：今夫局內之有經驗而又長於學識者：何可勝數：若考選而擢升之：則既省郵務之經濟：又免局之冗閒：而使人皆有考擢希望：人人皆知所自勉：乃交部計不出此：徒向外界招考：誠謂吾郵務之高等人才：必以外界之人培養之：而局內之人：不堪予以培養乎：此本會奉批：則更不解者二也：茲姑弗論學識與經驗孰重孰輕：卽謂學識果重於經驗也：則局內後進之人員：其學識皆較先進者爲優勝：有大學畢業者：有與大學畢業具相當程度者：然若輩之薪資：皆較先進者爲低微：絕未嘗聞當局有賞其學識而並升之者：反於此次招考中欲郵員之際：徒以其月薪未滿七十：而斬不予以考試機會況與才實學：固不必以學校畢業爲憑：觀於一九二六年之考試：則吾乙等郵員之能：與大學畢業相頡頏：不可勝計：乃當局又有大學畢業之限制：當局之注重學識：固當如是耶：當局限制月薪滿七十元者：方得與試：則當局又似注重經驗矣：誠謂經驗果重於學識也：則何以此次招考以服務數十年之局內人員：與外界初於學校畢業而全無郵政經驗者受全樣之試題：而其所試科目：又多爲素所未習者：且其及格分數：又全爲一千二百分：所謂優待條例：不過及格後可儘先任用而已：然任用之先後：固不成問題者也：蓋其考試科目與及格分數：局內與局外旣無絲毫區別：則局內之與試者：明明不能及格：當局許以及格後：儘先任用：原爲滑稽之優遇：且當局之注重經驗：又因當如是耶：綜之：謂當局培養人才：而注重學識也：則不當對後進之徒有薪等級及大學畢業之限制：謂當局培養人才：而注重經驗也：則又不當對先進之輩：難其考試科目：而又高其及格分數：此本會奉批而更不解者三也：批文又曰：『所呈各節：業已呈轉部長』按本會所呈共分八節：俱爲關於郵務與總局本身：假若此次招考而爲總局之建議：則總局之於本會呈文必予以駁詰：加以批註：乃一切轉呈部長：均歸部長直接辦理：一若此次招考完全由交部主張：總局事前未得同意：事後概不負責者矣：況本會呈文篇末：有請局遴用未經考試之職員四位一節：乃總局竟併此而亦轉呈部長：然則總局之進用斯四人者：亦率部長之命以辦理乎：果然則部長之所以此次不察吾郵務內情：而遽責總局以招考者：其主旨何在：不言而喩：乃猶嘵嘵以改革郵務爲辭：一手掩盡天下耳目：因何爲耶：此本會奉批而更不解者四也：此文又曰：『經派職工事務委員會傳委員長來滬訓示一切：以免誤會：』査本會呈文所提各節：理論與事實並重：旣臆無擔之詞：又無失實之據：有何誤會之可言：更何所用其解釋：况解釋而不服務郵務數十年之高級人員：乃以一未廁身吾郵政界之傳委員長：誠謂傳委員長對於吾郵務之過去歷史與現在狀況：其熟識爲詳於總局之人員乎：不能詳於總局人員者：而能作事實上之解釋乎：大部此舉：徒見其情虛理却：欲蓋彌彰：此本會奉批而更不解者五也：二月二日傳委員長蒞滬：當命本會執委與職工會執委聯席談話：然其所談者：皆爲理論之空言：全無事實之根據：於吾郵務現狀之是否發達：經濟之是否充裕：人員之是否缺乏：與夫招考之是否必須於此時舉行：初無一辭之置答：徒曰此次招考：僅將來繼任洋員之用：按洋局之辭職：不自今日始：吾華員之繼任洋員職者：亦不自今日始：自國府定都南京：重要之洋員職位：郵務總辦各郵務長暨各副郵務長：多以華員繼任：然若輩者：皆爲資深之郵務官員：自任職以來又多能勝任愉快：絕未嘗聞必須招考外界人員而始克補充者也：『中略』當今之所急者：厥爲郵業之伸張：冗員之安插：與夫經濟之節省：乃當局不此之圖：反急於其所不急之務：徒糜公帑：無補實際：此本會聯聞傳委員長之言：而更不解者六也：總之本會非敢謂外界之學優長者：不當有進身郵務之會：吾郵務對於外界高才碩學之輩：因所歡迎：特認爲現在環境：斷非招考之時：惟有堅決反對：誓死抵抗：所望各界人士：予以同情之援助：勿使郵權收回未久：而遽貽人以話柄也：則郵務幸甚：國家幸甚：謹此宣言：

◎政府決組內外債整理會

我國外債：始自前清同治初年：但當時尙屬少數：自光緒甲午以後：外債日增：且大半爲戰敗賠款：同時國家收入：如關稅鹽稅烟酒稅等：均抵押盡淨：國家收支不能相抵：窮乏之現象畢露：鼎革以後：竟以借債過日：歐戰起後：歐洲各國均捲入漩渦：於是承借人由歐而轉至日本：截至民國拾年止：長短期外債：竟增至十一萬萬餘：十年以後：尙不在內：在此數十年中：計欠長期外債十萬萬零四千六百七十萬元：短期借款一萬萬零七萬萬餘元：其中關於日本者二十八款：法國者二十三款：英國者十款：美國者九款：俄與兩國均八款：德國六款：比國五款：荷蘭二款：意西瑞挪葡均各一款：此外共同承借者四款：總計爲壹百零七款：抵押品件長期借款中：大半爲關鹽兩稅及烟酒國庫券森林礦產電報鐵道崇文關稅契稅等：短期則大半爲庫券煙酒牌照稅票鹽餘百貨捐：十後因無可抵：乃將機器生財等亦爲之抵押：但仍有二萬萬餘元無抵押品者：最近國庫實行關稅自主：已於二月一日起實行：擬有關稅抵押品之各債權國：當然發生懷疑：但我國於關稅自主時：曾宣言對於各國債權決不損害：現已組織內外債整理委員會：決計在關稅自主後二十年內還清：不再拖延：幷以外債與外交財政交通三部長有密切關係：故以王正廷宋子文王伯羣三人爲當然委員：幷令王宋王三人先草擬組織章程及權限範圍等：將來內政部長亦將加入：幷有延請專門家爲委員或顧問之說：俾可進行：聞外長王正廷：已率行政院令照會各債權國査照矣：

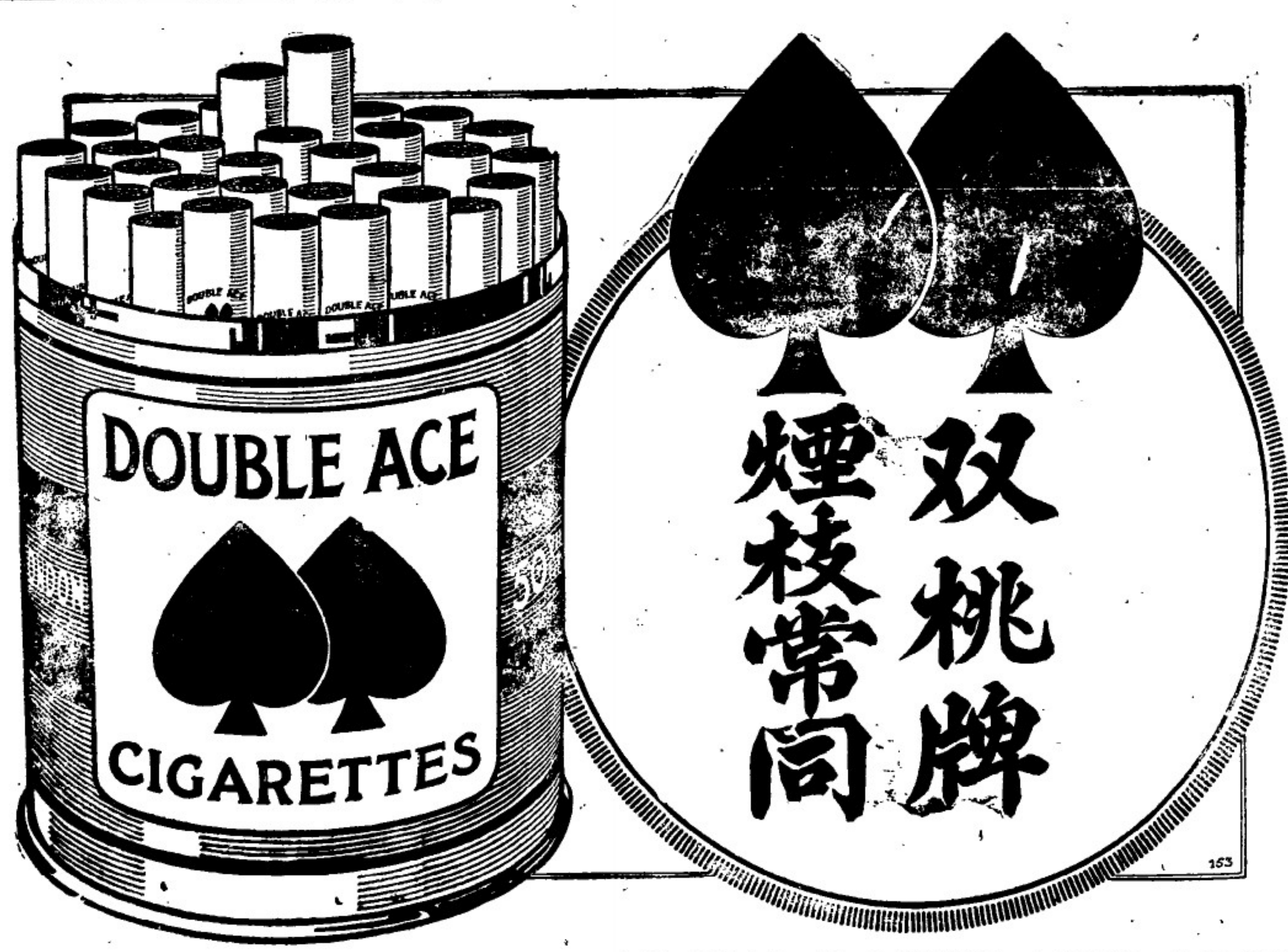
●保赤宮陳氏大宗祠公舉己巳年職員一覽表

永遠名譽總理　振成公司　豐興公司
名譽總理　合隆號陳仙儔
正總理　榕源號陳延證
副總理　泉成號陳源泉
副總理　金成興陳滋貢
財政員　萬福興陳輝相
査賬員　發興號陳巽乾
査賬員　竹安號陳丁昌

▲協理

再興號陳貴賤	瑞龍號陳金華	成發號陳子由
和通號陳清吉	協裕號陳金生	南豐號陳樹潮
再興號陳士天	金興利陳期宰	順成號陳萬安
永裕興陳永潮	三來興陳秋樣	秀松號陳森茂
振豐成陳水蚌	新吉美陳放鞏	建興隆陳錫藩
陳星記陳拱星	新盛茂陳熙士	萬茂號陳紀崇
南美號陳喜鴻	順利號陳梅波	同成興陳啓玉
源成號陳三笨	德記號陳二弟	順德發陳滋播
東源號陳陽春	萬德成陳威民	同成興陳朝樟
秀印船務陳秀印	文烈條廊陳文烈	
銅成號陳濃慶		

十八年三月八日　保赤宮陳氏大宗祠公啓　（卅）



德國妙藥
ROSEN'S FAIRYTAN

羅生仙人胆
質係天然產
發明數百年
活人到處感
藥已行歐洲
南洋獨見罕
無醫能自治
病魔奈何致
物美價又廉
用法便且簡
俚言綴數語
廣告同僑覽

德國羅生仙人胆

發明業已數百年矣曾經各國專門理化醫藥諸博士研究試驗許奬報端不下百餘起而歐美各著名醫院常用此胆活人無算誠仙丹也邇者德國醫學院羅生博士悉心精究多方化驗乃知此胆係取天然物質配製成精研以有藥到春回之功百病皆除之能

此胆主治之症

跌傷　打傷　刀傷　擦傷　火傷　湯傷　挫傷
蹈傷　青腫撞傷　筋骨扭傷　貓狗咬傷　毒虫刺
瘡　新舊膿瘡　各種疹瘡　背癰癩瘡　魚口便瘡
頭瘡疹瘡　面上暗瘡　婦人乳瘡．小孩頭瘡
風濕刺痛　骨節腫痛　腰痛　腎痛　心氣痛　背
筋痛　腕痛　肚痛　頸筋強硬　全身不遂　手足
痠軟　脚腿麻痺　雀斑　瘰癧　水泡　爛脚　抽
筋　腫脹　發炎　發癢　以及其他皮膚腐爛身體
太肥　疑難等症
此胆極其潔淨用後不必再加布紮包纏等等難事矣

價格（每包一元　每打十元）

總批發處新嘉坡小坡大馬路仁濟大藥房

滋補益體母

▲求健康者注意

此（益體母）爲美國專門消毒及研究衛生之美學博士發明由世界最著名的美國與學大藥廠製造發行數十載暢銷遍五洲其藥質係採取魚油原有精液並西功血實多方製煉始告成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服卽能消化運行血管以補全體凡血氣衰弱心腎不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力瘦骨如柴工人辛苦房事過勞體氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神効卽無病者服之亦能補腦提神強身壯骨老者能獲益幼者易長生其功効無以指數非市上所售之普通魚油非泥以麥牙卽麥以呆仁不但無益補之可能而且反礙消化誠非其他所可同日而語也凡我國僑胞欲求健康者請嘗試之

（一）服法每飯前服一二茶匙小孩一半
（二）價格每瓶二元每打二十元批發從廉
（三）經售南洋各中西大藥房均有代售
另有一種（益體母）專治肺癆病

（電話七百四十五號）
總發行星洲仁濟大藥房
Hinnam & Little Dispensary Ltd.
309-311, North Bridge Road, Singapore.

這個女孩是代表
他四個兄妹有生以來未嘗疾病．

謝君係黃浦台美孚煤油公司之經理也共有子女五人有生以來從無疾病而且甚壯健諸君亦知其有法以致此乎請閱其來函便知其詳
宋矣
謝君來函云　鄙人育有子女五人生後不論男女必投以嬰孩自己藥片少許按年按增故兄妹五人從無疾病卽今人皆以卽兒名之矣可見嬰孩自己藥片實育兒者之所必備也須知嬰孩多病因而發育不良者多爲腸胃不和故也嬰孩自己藥片．和平之功能除體內之積滯使　兒腸胃全如是則飲食增眠睡足容顏煥發身體壯強疾病自無由生矣
價目每一瓶六角每六瓶三元遠東總發行上海威廉士醫生藥局星家坡
上六甲街各西藥房均有代售或直向本局郵購郵費不取

傷風頭痛

歲月如流。又交春令矣．在此四時如夏之炎荒。未帶不少春意。日夜陰晴不定。朝夕寒燠不齊。傷風頭痛者。知其必多也。
治療之法。最簡便者。莫如用虎標永安堂之頭痛粉．不獨能治愈傷風頭痛。且能治一切頭痛也。

贈美露佈

愛美爲人類之天性敝店應社會之需求特製一種鸚鵡美人體態苗條精緻奪目以爲奉贈賜顧　諸君但係奉贈之法以光顧鸚鵡嘜藥品一元以上者贈送一幅自登報日起便生効力盡到無多望祈早爲賜顧遲恐方命矣

△鸚鵡嘜藥品開列如左

極品眉壽丸（種子每盒）二元五角　育亨賓固本片（每筒一元五角）
婦科調經女中寶（每盒）壹元　羅士累聖藥（補肺每盒）六角
花柳骨痛丸（每盒）壹元　羅士蔴丸（補腎每瓶）一元二角
白帶白濁洗水（每瓶）五角　花柳搜毒丸（每盒）一元
解毒消淋丸（每瓶大壹元五角小七角五占）　除痰止咳丸（每瓶）一元
皮膚通治水（每瓶大三角小一角）　立止牙痛水（每瓶）一角
光明眼藥水（每瓶大二角小一角）

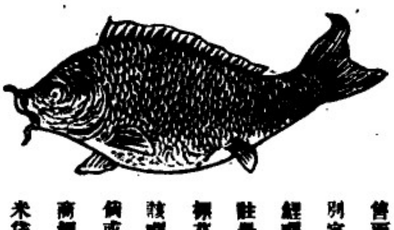
南洋總代理叻庇能埠羅會豐大商店

◉商標告白

成興利

頂上大白米

S. H. L A



啓者本號創在暹[illegible]產上粟正地者之[illegible]地方用能揀擇最上之粟[illegible]製[illegible]紅鯉嘜頂上大白米米骨堅[illegible]不愧玉粒名稱色[illegible]光[illegible]宛同明珠[illegible][illegible][illegible]造飯[illegible][illegible][illegible]可口適宜久已馳名遐[illegible]矣素蒙叻坡惟交吳祥和一家代售而已並無分售別家經將本號紅鯉嘜向當地政府註册以重唯一商標並登廣告並附[illegible]嘜圖式於報端倘或有假冒本號商標仿傚用本號米袋以僞亂眞等情如有能知[illegible][illegible]前來報告引[illegible]者[illegible]以厚酬決不稍吝[illegible][illegible]諸君[illegible][illegible][illegible]明本號紅鯉嘜爲幸此佈

民國十七年十二月四日

暹　成興利米礱
叻　代理吳祥和　全白

諸君之嬰孩必定強壯（一）

諸君之嬰兒若餵以（葛勒素）牛乳粉必定強壯的因該牛乳粉能予嬰孩身體素質與強健乃世界上最純潔及優良之嬰孩食料醫士均介紹此粉因彼已知此粉之佳妙實無他種食料所能勝也

唯一代理人英暹有限公司啟

Glaxo

Sole Agents:
ANGLO-SIAM CORPORATION Ltd.,
Singapore.

亞陶反西林氏

玩要之快樂身體強壯者方能享此幸福人生最重要者身體強壯始能得人生之快樂君何故行路用枴杖當速醫治風濕骨痛症着尋能醫治此症之妙藥各醫生定能使君購服亞陶反西林氏藥片脫除尿道蔟炎酸質亞陶反西林氏藥片當認明商標為要以免被人假冒此藥片每筒弍拾片每片重七厘半

SURINA THEATRE

蘇連那

今晚開映

▲頭場七點半

新笑劇

沙地上之騎士

▲二場九點

危險路徑

像你老人

本院主人啟

GAIETY PICTURE PALACE

牙池

今晚開映

▲頭場七點半

情海風波 五六七八卷 本

▲二場九點半

社會閒人

紅髮愛人

本院主人啟

福美明達

柏林華發大藥行精製
中國美最時洋行經理
各大藥房均有出售

咽喉為臟腑之門戶飲食呼吸皆利賴之實為人身重要部份應加意保護以防病菌侵入發生危險加意喉痧喉炎等症保護之法凡覺咽喉隱隱作痛即宜服福美明達一片含之口中徐徐溶化使喉滋潤痛必立止因此藥片有殺菌消毒之功能無病之人時含一片亦可防喉患而免傳染也

FORMAMINT
For Sore Throat

▲星洲嘉應五屬方便留醫院啓事

逕啓者本星洲嘉應五屬方便留醫院開辦有年治療成績口碑載道但星洲為通商口岸本院就醫者日益繁多院宇每苦于人滿之患所以擴充建築之舉刻不容緩業經同人開會議決卽進行從事建築興工購料在在需款除本坡勸募外茲特公舉陳君淑香傅君幼濱為英屬勸募專員不日前往吉隆怡保等處與各界接洽務望熱心慨解義囊共成美舉俾院宇早日落成貧病有賴諸公之賜實感激無旣矣

民國十八年二月七日

星洲嘉應方便留醫院院長夏理尹暨全體職員啓

[卅]

久咳成癆

久咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有專門醫喉大醫生唐拾義久咳丸直接有革喉溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元

世界各埠均有發售　上海 廣州 香港 唐拾義父子大藥廠發行

永遠斷根 **哮喘丸** 此丸乃專治哮喘大醫生唐拾義所發明專治哮喘氣急脈滑痰伏哮喘汗出如洗白痰如膠喉中有聲以言語飲食俱廢一服此丸立刻喘止痰消且能除痰根治哮喘藥也 每瓶一元

（附告） 咳丸喘丸每瓶包內均有驗真劵一張形如銀幣香港廣州或上海總發行所即有獎人賞奉附并可兼充各種有無假冒若包內無劵卽為假藥請勿受欺

總經理 新加坡南洋各大藥 大馬路房均有出售 會豐商店

瑞昌西藥行鷄鵡牌良藥

南洋總代理石叻庇能埧羅太平會豐大商店

發行所香港永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行

○通濟隆爲各界旅行而服務

啓者本公司發售世界各處之船票及馬來聯邦暨他處鐵路之火車票經務信用票及旅行家支票亦有出售代購行李及生命之保險凡若本公司購車票船票者槪不索取酬費

THOS. COOK & SON LTD.
in Co-operation with Wagons-Lits Co.
37-39, Robinson Road,
Next to the Eastern Extension Telegraph Office.

星洲羅敏申律廿七及廿九號通濟隆有限公司謹啓 「四」

○拆股聲明

敬啓者歛眛遠志公司原係杜貞也余清海二君合設本坡芽籠四條石門牌七百六十七號經營電油生理近因杜貞也君志圖別業愿將遠志公司名下所佔之股份抽出而全盤生理店底貨件傢私等等項與余清海君承受所有本寶號與街前各寶號來往賬項以及揭借担保等等限一禮拜內前來理會清楚倘或逾期乃係自誤與承股人余清海君無干惟杜貞也自退股之日起本公司無論盈虧得失與杜貞也無關恐諸君等未能週知特此聲明以免後論

民國十八年三月十三日 「甲」

承股人余清海 退股人杜貞也 啓

金葉標萬蘭池酒

担已藏十之久

此酒乃[illegible]係法國製造者

SHIPPED BY
THE WELL KNOWN FIRM
DENIS - MOUNIÉ & Co
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V

金葉標萬蘭池酒
此酒乃用頂好葡萄汁釀成
經保已收藏十五年之久
自一八三八年起運銷於世界各處
是法國製造者

可向下列各號購買

新榮成　泰泉成
瑞利公司　振源公司
振源興公司　永興公司
建泰登記　錦安公司
林坤公司　儒煥公司
萬美公司　新永泰
和美興　安東莊公司

凡購此酒一樽者即贈以免費酒辦二枝

六九一

專權代理三州府四州府暹屬及蘇門答臘

緞葛兄弟有限公司

南洋

大地主設局騙人

—巴城—

文丁某大地主：于二十年前：召集鄉人開會：地主宣布開會理由：略謂近日政府欲加重居民稅餉：倘各戶居民欲提出抗議：須先簽一請願書：余（地主自稱）願出任交涉：鄉民無知認以為真：即簽字于地主所擬之單上：其實此單乃為賣土地田園字：鄉民全不知也：簽字之後：地主又謂居民曰：倘交涉無效：則地主不負其責：閱數日：地主對鄉民云：因地主須負租加稅：不能不取償于居民：因此每人須加重稅金百分之二十或三十：鄉民素畏政府之威，不敢抗爭：只得照數納稅：如是者已二十年：直至日前：政方收回該塊土地之後：欲照單發業：鄉民始知前所簽之字：係買賣字：因此乃將經過情形：詳細呈報：請西爪哇省政府核辦云：

改良巫人婚嫁條例

一八九五年當地政府：規定巫人婚嫁者：須以歧姑路為證婚人：如違者則其婚姻為不正式之婚姻：此項條規施行以來：巫人方面之婚姻：極多糾糾：近日土人政務司：咸于該項婚姻制度之不便：于是乃提議：將該不合時宜之規例修改：此項修改草案：已交當地政府審查云：

—泗水—

市廳荷人辦事員

△加入擦病會

前報載誌市廳土人辦事員：因鑒於擦病會從無利益可言：議決不願加入：然據前晚市廳荷蘭辦事員會會議：亦莫不體擦病會之利益甚少：蓋只有叁百盾薪金之人：方能入會：聞擦病會為諒市廳大小辦事員之加入：已特別規定辦法：舉凡薪金叁百盾以上之人：若在六個月間：治病費超過每月薪金七十五巴仙者：則市廳願自賠償：於是荷人辦事員會議決加入擦病會：然猶要求市廳稍微變通辦法：以每月六百盾薪金為度：而每半月治病費超過其月薪逾半者：由市廳賠償云：

東爪火車公司

▲車夫須兼售票

▲未免負重不勝

身任汽車夫職業本須專心駛車：注視前路以防不測之禍：然東爪火車公司之長途汽車夫：其任務不但駛車：且須賣票於搭客：如有監查員來時：又須呈票單付之審查：凡此種種：大足以使車夫有負重不勝之慨：蓋居身忙碌中之車夫：時不免有疏忽之處：而在搭客多時：偶爾有未曾買票者：適被監查員查覺時：立即通報鐵公司：以行懲罰云：

—蘇島—

熱心黨國教育

士吉利通訊：本埠李延汀先生：平素熱心公益：故選任本埠分部主席：今年復得選為分部常務：本屆買南學校：又選舉為正義理：熱心黨國教育：於此可以想見：但南學校經理制：己由李君提議：改為委員制：以適合潮流：選出執委七人：監委一人：秘書一人：及幹事員等等：李君即為常務云：

屋租提高後之錫江

—錫江—

本埠中華總商會：自將會董制改組為委員制之後：對於會務之設施：皆能循序猛進：數日來五省賑救之捐款：亦由該會向外勸次：得有良好之成績：未始非辦事者之熱誠有以致之也：惜查本埠近來屋稅提高之聲：與貧乞呼顫之聲：震動登時：此實有關貧氏生計：巴泗棉蘭各處：早有提出請願與交涉：諒商會為華橋中樞以各辦事者之熱誠為公：定當有以繼其後也：不禁企予望之矣：

中華男校大加擴充

—巨港—

▲將建築第二分校

巨港中華學校：自聘請汪萬新爲校長以來：其進步之速：直如登日千里：學生由六七十名而至於二百餘名：創辦第一分校：學生亦七八拾名：去年又辦第二分校：于邊港：初辦時：學生已逾百餘名：因校舍不適用：乃與黨部礎商：開會討論重新建築：舉陳維龍汪萬新等爲過港勸募員：日昨出發：挨戶勸募：成績頗佳：埠中方面：則舉林揚彰劉維山等分投勸募：以冀早日蕆成：蓋過港方面：因感交通不便：住宅多以竹排浮于水面往來須舟子：兒童雖多：然大半入校讀書有之亦多係讀荷巫文者：入華校者：真寥若晨星：爲應社會及環境之要求：不得不謀設學校以造就之也：

中華女校設師範班

△請教員熱心教授

巨港中華女學校：於去年已有一班高小畢業：然南洋之聘女教員：屢感困難：董教兩方：爲造就人才冀他日爲母校工作起見：乃議決添辦女子師範：並加辦幼稚一班：現已聘到王女士爲女師教員：吳女士爲體育教員：謝定邦夫人爲幼稚班教員：廣告一出：報名入校者接踵而至：校長章孟良女士：以及各女教員等均極熱心教授：日間鐘點時多：夜間又使各生到校溫習：不讓男校諸教員獨美於前也：故其進步：自可預卜也：

占碑將改縣治爲府治

—占碑—

▲市政之改良道路之整頓

▲大規模新碼頭之建造

占碑市場倚山傍永：大江在焉：江水滔滔既深且大：下遊直達沙砦：由沙砦衛海通星洲巴城：運輸便利：上遊小火輪能通四百餘華里：沿江左右岸旁淡江屋中山市場所在皆有：巫來由居民生斯聚斯者有乘數十萬：土產樹膠大宗：白羲士油次之：出產豐富：有貨盈金：當地政府稅收甚多：去年以來：對於本區境內市政之改良：道路之整頓：江岸碼頭大規模之建造：經營不已：該碼頭現己告竣：俱係鐵枝士敏造成：非常堅固：且極壯觀：聞所需建築費乃數百萬盾：且將改占碑之縣治爲府治矣：

東爪省長遊歷瑪瑯經過

—瑪瑯—

前星期日：省長偕其夫人同遊瑪瑯：正副縣知事在府歡迎：彼此稍作談話後：相率赴兒童假期研究所參觀：由該會總理利伯爾醫生歡迎：并有幼齡女生敬獻省長夫人鮮花一叢：研究所左側之監獄：省長業已前往審視：由監獄總理指示監獄一切情況：迨後省長往拉伐勒特醫院：作短期間之參觀：隨即又赴芝拉吉土人醫院：其至醫院全部及灶房等等：皆被省長審視：足見此醫院頗得省長注意：且受各校當局指示該校經過成績種種：對農業學校：天主教會學校：各已參觀無遺：對會醫院之擴充計劃：及得政府津貼各手續：由醫院總理道之無歷：省長靜聽良久：似有特別注意總理之言論者：最後則參觀政府設立之平民學校：當時由該校學生奏樂歡迎：省長既經周覽一切始同縣知署：專候謁見來賓：時有瑪瑯民衆代表來謁省長：談論瑪瑯市長一職：依民衆意見：對於人選問題：頗表同情於軍隊中人維恩特氏及副縣知事奘特爾托氏二人云：午後省長遍行全城：並蒞臨運動場及火車站等：次晨：省長夫人復參觀兒童期假研究所及島衆農登女校：是晚省長往赴縣知府宴會：邀請瑪瑯名望居民約百餘人：由副縣知事逐一介紹省長：至八時散會：復於九時：與上級各行政官開談話會：即現任本市長武森瑪棉赤在座：直至十二時：省長方能動身回泗水云：

—暹京—

暹政府委任駐外全權公使

暹王近諭令前，充駐巴黎暹全權公使拍翁昭正倫親王：經于任共義遊：遺缺有現駐美暹全權公使陸軍中將披耶威七氏塔以充任：駐美缺則有陸軍少將蒙昭亞夢纜氏塔以接充：合行令委：希各依期就職：戮力爲公毋負委任：又令委駐比荷等國全權公使蒙昭汪威耶功氏爲國際聯盟會暹代表：比荷全權公使職合歸駐巴黎暹全權公使兼任云云：

暹政派員赴法參加航空醫務會

暹政府現派陸軍醫官上校披耶南陸碧耶坤氏：赴法京巴黎參加航空醫務會：參加後准留歐美考察各國醫務：爲期共九個月：查該會開幕期在陽曆五月間：坤氏已擬本月六號（明天）黎啓乘南路火車至星洲：然後轉輪赴法京云：

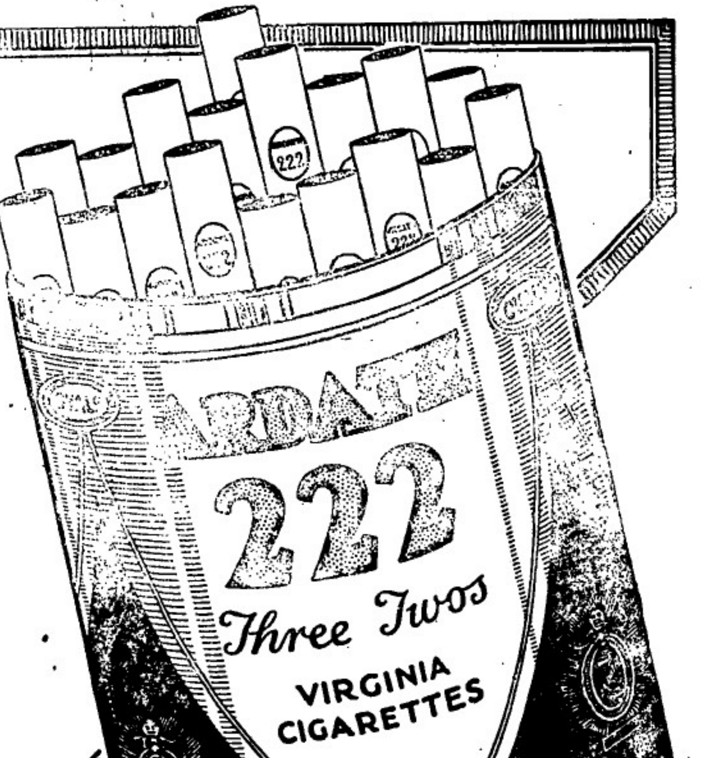
△重要啟事

敝校歌劇團已於本月十日返申惟香港國來之晉樂員盧羨魂君卻去船費留叻稍待今盧君羨魂現已與敝校歌劇團完全脫離關係特此聲明

上海南洋高級商業學校歌劇團啓

民國十八年三月十壹日

請常吸
二二二煙枝
此煙以最美
金色煙所製



法國婆地千路白濁丸

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効

有斯疾者急宜購服

南洋總代理

製造廠之光線

置一良好煤光即能將各種工廠及店鋪之光線改良實力全部改進諸君儘可考察其成績及其効力實有益而無損蓋此種考察之結果將補救諸君之虧失如作之損壞減少燃料刺眼及工人缺少衛生是也良好煤光乃優美之證產也

為解決諸君之暖爐烹飪爐熱水爐燈光及蒸汽力各問題起見本廠備有專家可為諸君效力不取工值使諸君得有一舒適之家庭并增進諸君之商業店鋪或製造廠之實力

▲星洲靜方女學校精武體育會演劇籌款宣言

根本救國：端賴教育：有識士夫：同聲倡導：然教育不偏重於男子：仍須兼重於女子：不獨專重於文化：尤必兼重於武化：何哉：蓋女子者：國民之母：而家庭教育之師也：武化者：純粹之所寄：體育之要科也：彼歐美女子：多能自立：其原因皆由教育之普及：近且爭得選舉權：內而服務政府：外而出使友邦：吾國人口：號稱四萬萬：而女子居其半數：識者提倡解放：社會從而組織：良以風氣尚未開：女子本身多無學問：慨自民國肇造：迄：十有八旬：而女子之能自建樹者：除少數知名之婦女外：殆闃若無人：豈高邱之無女耶亦實女流中多數無學以自見耳：是故女學尤極力培植：未設者固應籌辦：已設者更不容不竭力扶持也：至言武化：則精武體育會：實即一武化之學校：論者未加詳察：乃謂係體育團體：不能與學校同語：不觀夫日本之武士道：及歐美之門劍賽等：皆為國家之武化：體育之專科乎：其在吾國：則加之以技擊：古昔且有所謂春蒐夏苗：秋獮冬狩之舉：實皆於農隙以講武事：是古人之重武可知：非研而精之：不能謂之曰武：非有名師講授：即無從領悟：精武體育會之設：其與學校之性質：殆相類也：且吾人遠僑海外：業工商者居多：苟於工商餘閒：率朋儕子弟羣而習焉：小之可以壯其體魄：大之可以儲材待國用：吾人於精武體育會：寧能不比學校一視同仁乎：今茲靜方女學校與精武體育會因會員學生人數日增：雖有擴充之必要：而成於經費之拮据：乃起而聯合演劇籌款：凡我邦人君子：當必同情於女學武化之並重：羣策羣力：共襄斯舉也：

唐榆　薛武院　謝天福

△名譽會長

陳祀恩　李亮麒　陳開綱　胡文豹　李俊丞　張永福　湯湘森　林榮波　梁萬源　黃仲暉　林金殿　蔡多華　林秉祥　勞公器　蔡儀卿　顏長貴　王紹經　吳康泰　陳桂榮　黃兆麟　謝子儀　區惠堂　林義順　陳君邁　薛中華　傅英蓉　謝樹椿

何德如　李陵溪　陳贊朋　梁允祺　陳賞賢　謝榮西　黃瑾瑤　梁谷欣　陳仙精　許子貞　楊如松　馬軒昂　張纘平　陳翼扶　吳星垣　何兆芹　方澤盛　黃礪華　陳瑞于　黃爵華

吳鑄劍　吳朝陽　鄭古木　鍾澤泉　楊善典　江玉書　方顯猷　林乘懋　吳楊屏　郭少炎　楊哲文　王海水　侯西反　陳仙進　黃璧持　王水斗　李雲甫　朱慈祥　李金賜　陳喜亭　吳克儉　卓永鏗　呂總嵐　李鐵波　郭鶴華　梁澤生　吳懷賓　吳廣塔　林耀寶　何耀南

盧文錫　甄龍祐　邱翠存　鄺鴻榮　黃晉藩　岑振聲　吳合全　陳瑞南　陳錫興　李玉階

張昭記　李燮卿　黃理燮　陳月卿　陳宗熾　李仁昌　司徒日　曾松柏　鄭文軒　鄭就成

關般甫　游善鎮　梁袖舫　梁象乾　李浩明　鄺修文　譚卓光　馬仲如　余厚忠　何球

羅宴記　王耀堂　黃鉅勳　李天賜　譚英池　譚裕安　余鯤鵬　鳳樓　羅晉元　周開源

吳業琛　郭顯雲　莫有記　胡文釗　陳益芳　梁明軒　朱寶泉　陳廣志　袁寶帽　李靜光

監審初　關星朝　劉爺淄　陸寶卿　陳寶三　司徒仕　司徒炬　梁友芝　邱國珍　陳其俊

梁潤之　朱有關　朱廣麟　黃德仁　郭福隱　林珠淵　許慶　黃紹庭　林西黎　陳濟民

黃卓睿　林玉書　蔡溪松　張金叁　莊丕店　黃屈水　何鴻藩　高蒼能　吳殿光　何葆仁

陳萬安　鄒輔賢　鄭廷鴻　顧璞甫　陳煦士　林慶年　林邦彥　林憲邦　湯祥藩　陳敬廷

林志義　謝爲肉（手旁）　邱國瓦　蔡漢亮　林戊巳　蕭保齡　陳延謙　鄧寄舟　謝文漱

鮑建侯　梁偉謙　何竹禹　梁秋田　何樂如　黃達　黃堯甫　王邦傑　明紀貞　陳春山

吳桐甫　石煥長　吳熾昌　何仲源　黃竹三　蔡長源　陳輝田　吳諾軒　周蓮生　蘇式其

莽煜　郭開壁　朱煜堂　黃錦泉　朱兆焜　鍾衍卿　朱兆華　冀行公司　洪高興　朱孟賢

龔漢偉　陸振坤　曾發孫　伍菊實　陳民障　恆生　岑申記　梁茂霜　英振庠　曾活鴻

黃柏新　張群華　梅圖良　何仲吳　張淑源　蘇國從　謝封枝　卓文光　陳漢慶　胡桂庚

張文流　陳榮祥　羅承德　林爾岩　蕭志來　陸振坤夫人　黃仲輝夫人　黃兆珪夫人

林漢河夫人

正會長　林紫昭　正司理　謝紫平　監票員　曾幾生

財政員　徐順風　副司理　陳永鑑　查數員　張兆淵　李振殿

副會長　胡文虎　黃兆珪　廖正興　陳嘉庚　王嘉麟　李偉南　陸寶傑　蔡木豆　李光前　余東旋　劉炳思　何思觀　吳勝鵬　吳清聰　區鬆堂　林文田　符鑾華　曾紀宸　黃有淵　陳秋槎　劉登鼎

△贊助團

海天俱樂部　同仁俱樂部　華僑互助社　公益行　猪肉行　國風幻境　印務公業社　厚福堂　同樂行　沙藤行　華貨行　香花鏡影　牙科公會　美記行　文華行　剪髮行　同福社　古城會館　高州會館　同濟行　網紗行　三水會館　香山會館　雷州會館　南順會館　東安會館　廣肇客棧　瓊州會館　福州會館　宣陽會館　館　三和會館　福和船局　金蘭社樂會　香安行船館　海嶼郊公局　摩多客車主公局　潘　遠會館　閩粵建築同業　韓鳴俱樂部　樂藝文武會　三江會館　惠州客棧行　福州會館　紅皮商務公所　咸順行船館　益興學社　金飾商業　明星劇社　潮州金業行　南安會館　天南擴　順昌（文旁）俱樂部　潮州批業仝人　協和堂　柴炭商公局　興安會館　番禺會館　機器仝業　愚廬俱樂部　當商公會

△文牘員主任

△文牘員

賓館

鄒維周　古共持　李煥新　梁顯凡　何配天　李榕卿　區顯泉　黃鐵魂　廖大長　周超塵　古使興　韋順修　賴涉隱　陳桂芳　劉漢文　朱夢非　鄭茂榕　郭天庫　陳瞻侃　譚海屏　何幾泉　許浩宇　徐彩洋　謝祝年　王瓚仙　古俊寶　劉立卿　程藎南　歐陽艾甫　陳雨亭　劉圖偉　林乾昌　呂從善　李鴻獻　梁鼎新　李鐵民　鄭照吾

△糾察員

韓達業　張桂生　陳耀森　鍾兆南　黃信滿　梁懂思　黃斗山　李汝彭　何坤記　李熙堯

△幹事主任　何恩渠　幹事員

林華　劉國榮　黃仲鑫　袁永漳　何瀛璉　周永修　杜谷雲　余放森　梁建南　關家驥　黃志魏　梅中超　羅承杰　陳智謠　郭嘉賢　劉福意　王德閏　岑汝森　譚少威　張清伯　何哲夫　蘇仲藩　柯天厚　馮劍維　李寶東　簡豫升　陳任余　林必顯　吳揚清　陳容　周橋振　李兆棻　朱寶泉　陳明國　吳坤炎　劉碧峙　郭昭勳　曾贋沂　許泗鑣　李于芳　沈亞森　陳榮泉　林春生　李維熊　楊章沛　沈李亭　何萍樺　甘瑞明　楊建成　林德潤　沈清韜　姚馬天　陳體渠　周汝甫　李汝湖　東善懸　陳曉烈　甘瑞源　李潤中　黃英瑞　郭鐵洲　林學屏　黃文寶　謝康士　王再滋　李來興　王耀旌　陳有成　蘇炳利　傳梓心

△女幹事員

陳君立　麥蕙蘭　姚楚英

△男女招待員

陳沛霖　陳劍夫　羅劍夫　陳紫基　陳昌坤　何瑞生　周紀常　陳堯明　吳澤芳　凌耀衡　饒冠洲　黃博泰　何廣開　柯逢春　陳維甯　張百衡　陸維路　鄭俠農　何偉鈞　侯錦乾　區龍光　劉頌邦　羅金偉　溫京良　歐陽易初　朱寶屯　馮慧民　李才鴻（火旁）

△女界招待員

陳省弼　陳影蓮　簡藻華　鄭卓明　朱佩芳　黃少瑜　陳惠珍　朱順蘭　黃惠蘭　高鳳民　林琦璞　侯順英　王竹君　朱鳳心　何慧芳　李志貞　劉研貞　梅慧瓊　蘇慧哲　甘興宜　陳漢英　謝麗珍　黃玉華　羅寶靈　黃馥香　陳蘇個

△設計員

歐陽卓山　陳泰記　劉傭輝　陸生記

△票員

關蘭甫　陳公和　朱奇軒　鄒文彬　鄒友琴　黃漢生　李子謙　潘緝平　唐啓光

△場內售票員

石鑑雲　關修元　冼致雲　許桂甫

辦事處設小坡精武體育會內

沿門售票各體職員担任

演劇日期陽曆四月一日二日兩晚

演劇地點假座大坡牛車水梨春園

（票價分五種）高等名譽券伍拾元以上多寡益善　名譽券叁拾元　超等券十元　優等券五元　特等券三元

（標章）名譽標章五元　職員標章二元　贊助團標章五元　義務標章免費

表演歌劇團　靜方精武體育會繼花鏡影樂演舉武會菱圃社樂社助慶

各寶號熱心報効品物列

和盛號印務報効入場券　子猷印務報効信件戲目　天華印務報効信封　古友軒報效收條部　大中華報效汽水　南洋兄弟烟草公司報效香烟　華商煙草公司報効香煙　岑申記報効傘　楊生花　何悅昌報效全場大光燈　任超賢報效樹膠印章　鍾兆南報效涼茶

民國十八年三月十一日

星嘉坡豫陝甘三省旱災籌賑會宣言

昊天不弔災薦臻使我豫陝甘三省同胞實罹其厄讀蕭玉祥先生告災乞賑之函及中西報所載災情所謂赤地千里道殍相望莫足令人傷心慘目不忍見不忍聞由籌賑之不容或緩者此本會所由發起也本會正式成立於本會二日由總商會邀請僑胞各社團而組織之採用委員制全體充為執委并舉出常委人員復選主席團及總務文牘查賬各組負責共策進行為大規模之勸募切念此次災區廣闊災情奇重待賑孔殷不容稍緩倘望同僑仁漿義粟慷慨捐輸俾得集成巨款早救災黎達博愛之精神挽如燬之浩劫三省子遺感激靡既謹此宣言　籌委　善塗

▲常務執行委員主席團一覽表　主席團　李偉南　陳嘉庚　廖正興　胡文虎

財政　中華總商會　德祿　李亮琪　王壽世　陳煦士　王吉士

文牘　邱毅團　何葆仁　莊丕唐　陳齊賢　查賬　林爾嚴　侯西反

▲常務委員　胡文虎　廖正興　陳嘉庚　薛武院　吳勝鵬　蔡克譜　歐陽艾圃　黃庁生　葆多華　李偉南　林金殿　陳煦士　莊丕唐　王睿世　王吉士　陳源泉　梁谷綠　陳春華　蔣驟甫　湯祥藩　許茂泉　林竹圖　鄭獻惠　葉玉堆　蔡漢亮　何思觀　侯西反　陳秋槎　楊纘文　林爾嚴　李俊承　黃有淵　羅承德　曾幾生　周獻瑞　陳開國　劉登鼎　李振殿　何葆仁　李亮琪

執行委員

中華總商會　新嘉坡總領事館　新國民日報　四海通銀行　總匯新報　華商銀行　南洋商報　和豐銀行　星報　華僑銀行　南星　七天　利華銀行　南嶽　廣利銀行　益群報　勵　新嘉坡啓發學校　天南學校　華僑中學校　道南學校　養正學校　應新學校　崇福女學校　崇本女學校　愛同學校　靜方女學校　南洋女學校　中華女學校　南華女學校　工商補習學校　星洲幼稚園　南洋江夏堂　潮州批業　和商務局　海嶼郊公所　隨園公館　華記行船館　怡和軒　南陽會館　茶陽會館　高州會館　印務公業　入和會館　柴炭商行公會　廣肇客棧　閩和會館　惠和會館　布行商務局　天南堂　番禺公局　牙科公會　略晨洲郊公所　玉霞公館　興和行　南順會館　東安會館　京果商務行　樂關公館　爪亞郊商務公局　南寧公會　藝商公館　李光前　金葉公局　楊清典　李金賜　蔡嘉種　陳延謙　柯鴻漸　溫州會館　雷州會館　館　香山郊　寶資公館　華商公館　樹膠公館　明星公館　雜貨行　沙藤行　國風幻境　酒商公局　晉江會館　漳州會館　潮陽會館　紅皮商務公所　游藝會　駁船公局　醉花林公局　精武體育會　興安會館　福州德務會　西北門公所　海天　同德書報社　南洋華僑中學校友　福州會館　姑蘇慎敬堂　樂陶公館　怡苑公館　當商公會　發慶會館　香山會館　聯友　商公館　三江會館　同福社　摩多巴士車團　枋木船業公局　南安會館　藥材商業公館　洋貨同業　育才學校　番禺會館　華陽園公館　香花鏡影劇社　華商公會　仁聲社　星洲旗　器同業　育才夜學　岡州會館圖亭公館　福建磁商研究所　三水會館　文華行　厚福成衣行　三和寧館　仁仁公館　廣肇　公益行　剪髮行　糖商公局　普福會館　昌順會館　均益行　永定會館　赤樂公館　惠安　茲洗衣　亦環公館　南匯友會　中華樹膠聯合會　時知公館　僑南公館　奉僑公局　腳具　會館　文旁公館　惠州會館　福和合記公司　逸林公館　同壽行　萬蔭和公館　同樂華鳳行　頓我商業公會　金飾商業　崇正校友會　西北門補爐裝船同業　航業同人社　南洋青年勵志學社　中華佛教會　婦女協進會　永春會館　明星社　福清館會　安溪會館　智興學校　玉融別墅　星洲日報　茶商公局

民國十八年三月十七日　十

（如有錯漏新爲示知當要加入本會者隨時補登報上）

新嘉坡豫陝甘三省旱災籌賑會公啓

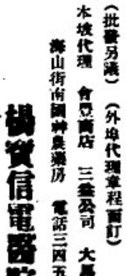
愛情

「愛情是有條件的」——是有條件的：

「愛情是有條件的，因為我們不能無緣無故而發生戀愛，那麼這最初引起戀愛時便是條件，沒至發戀發愛，也便是條件發滿足的時期，」這一段是友人王君談愛的話。有一個男性同時和兩個女性發生戀愛，或反之，愛的熱度皆達沸點，到了非解開不可的地步，要怎樣解決呢？惟有把兩個戀人中的條件來比較一下，孰優孰劣而定取捨了，這又是愛情是有條件的一個鐵例，

品貌，我以為是諸條件中的最重要者，如果品貌不揚，皮膚粗黑，即任何條件都極滿足，總不免減卻許多的美成，

楊寶信醫學士，畢業於美國芝加哥電學大醫院，近發明一種美容粉，粉內原料，概用電製過，沒有含一點的毒性，其質極幼嫩，其味極芬芳，其顏色帶淡紅像天然的肉色一般，搽上面部幾小時不會脫落，而且藥力能夠透入皮膚的內層，吸收裏面藏着的垢穢，像「面麻」「暗瘡」「雀斑」「粉刺」……等毛病，施用此粉二個禮拜，就可消除無遺，設使沒有効力，即退回原價以為條件，美容品中確實是再好沒有了，保護與清潔皮膚及在戀愛中的女士們，請購試罷。



（定價每罐壹元二角五分）

（批發另議）（外埠代理章程面訂）

本坡代理　會昌藥店　三益公司　大馬路新的書局　海山街南國神農藥房　電話三四五一

楊寶信電醫院謹啟

福建

●激昂慷慨之▲

▼厦門各界廢約運動大會

△黨國人員均有熱烈演說
△到會人數約共六千餘人

全場民衆通過三提案（一）

昨十九日：上午：厦門各界：在中山公園：舉行廢約運動大會：上午九時：該會籌備員及各社團各學校等先後到中山公園聚集：人數約六千餘人：園之中央：搭一禮臺：坐北朝南：中懸 總理遺像及黨國旗：會場及遊行路關：均由建築總工會維持秩序：是日也：天明氣清：惠風和煦：各社團牌旗：及黨國旗：彼此輝映：十時半鐘：由同文書院軍樂隊奏樂開會：司儀盧明士君：速記黃寄萍：總主席爲思明縣指委會沈可法：主席團司令部常旭：司令部特別黨部劉景篁：思明縣政府吳厚汾：僑務委員會施志錦：總商會莊金章：交涉署胡愼初：婦女協會李人敏：公安局譚培榮：行禮如儀：繼主席沈可法恭讀總理遺囑：靜默三分鐘：主席

沈可法 宣佈開會宗旨：同胞們：今天各界團廢約運動大會：凡到會的同胞：都知道我們中國爲何不能自由平等：要知道爲何不能自由平等呢：就是受了□□主義者一切條約的束縛：卽以今天舉行廢約運動意義：十分重大：中國人民存亡：和革命成敗：全看能廢約與否爲斷：不平等條約：究有多大害處：我們爲何一定把他廢除：這是諸位應明瞭的：不平等條約：是外人用武力來壓迫我們承認的：第一次爲南京條約：就是中□的戰爭：因爲英國輸入鴉片：經我國阻止進口：而惹動戰爭：滿清政府：不能抵抗：結果失敗：而訂此南京條約：從此外人便知道我們可欺的：用種種武力：迫訂不平等條約如虎門條約馬關條約辛亥條約等：近百年來我們子子孫孫：不能自由：如租界領事裁判權：內河航行權等：都是被不平等條約束縛的：卽就厦門而言：鼓浪嶼是變相的租界：外國籍民：恣意橫行：我國官廳：不能干涉：由他們自己去裁判：這也是不平等條約所造成的：再以福建而論：從前有許多小軍閥．年年戰爭：遍地皆是：亦是□□主義者的爲虎作長（人旁）：總理說不平等條約：是賣身文契：豈定要努力去廢除的：又以旅順大連膠州灣等條約：年限已滿：應一概收回：再看外國軍艦：自由駛入要口：這全是外人侵略的大本營：國民政府：不久見召開國防會議：如果外人在華的大本營不打倒：何以能談國防：故不平等條約不剷除：我們人民覺沒有望革命成功：中國也不能振興：今天開大會：是要引起民衆的覺悟：因爲廢約不是是依賴政府：所以成功□民衆繼作政府的後盾：督促政府：方能達到目的：憶前武漢收回租界：全然民氣的激昂而克成功：可知廢約：是要全民衆團結起來：做政府後盾：堅持到底：厲行革命的外交：纔可成功：如果最短期間：我們不能努力廢約工作：便不配爲黨員：爲革命的民衆：這是先死存亡的問題：願諸位切實猛醒罷．次中央特派黨務視察員

羅兆修 演說：由陳聯芬譯爲厦語：各位革命民衆們：各位革命同志們：兄弟奉中央命令：來視察黨務：適逢今天各界開廢約運動大會：得來參加：關於廢約要點：主席已經報告過了：我們知道近百年來：都在□□主義壓迫之下．我們同胞所受痛苦：實在不淺：現在革命勢力：澎漲至全國：在這完全統一時期：革命民衆和同志們：應團結起來：做廢約的工作：中國如果不平等條約不撤廢：恐怕不能存在：所以大家要起來做政府的後盾：各位革命民衆同志們：應不得遵守最近中央外交：是以廢除一切不平等條約爲原則：所以革命民衆：在靑天白日旗下受中央的指揮：做中央的後盾：要達到完全廢除一切不平等條約：爲最終目的：今對各位同胞們同志們所希望的：就在這點：次省黨指委會宣傳部長

方治 演說 諸位同胞們：同志們：今天開的什麼會：是各界團廢約運動大會：大家知道過去的農人工人商人靑年及婦女們：所受的什麼痛苦：是軍閥：但他所依靠的是□□主義者：現有軍閥雖已肅清：但□□主義者：依然仍在：我們要聯合起來：向他衝鋒：□□主義者所依靠的便是不平等條約：中國的不平等條約：是發觀於鴉片戰爭：南京條約：從此中國內地任何□□主義者：都來實行侵略：論士農工商：以及政治經濟文化：都受了外人的支配：像上海的租界：起初是租給外人住居的：到後來：居然在外人的勢力範圍之下：中國的主權：完全喪失自己一切事：都不能過問：於是□□主義走狗軍閥官僚敗類：做了壞事：都可避往租界保全他的狗命：中國政府的權力：不能干涉：外人在華有領事裁判權：他的可以欺我們：藉此壓迫我們民衆：使藐我們法律：

●閩清剿匪近訊

此次閩清巨匪黃寶琛在該縣劫焚圍屋：犧牲鄉民：由省政府令省防軍敎導團派隊前往協同海軍陸戰隊痛剿一節：已紀前報：茲據敎導團前往閩清所得較爲可靠之消息報告於左：查該匪首黃寶琛係閩清縣轄十一都鄉人：前曾充某部排長：後復乘機潛逃：竄入閩清縣轄十七都爲匪：黨軍克復福州之役：曾被□部發玉光團繳械：寶琛本人亦被押解在閩淸縣公署：嗣經某人之說項：始將釋放：乃該匪仍怙惡不悛：於釋放後：復糾轉於閩淸各鄉：嘯召舊衆：近復聯合猴嵐部殘械之丁[illegible]及黃阿淸等匪發小匪：佔據十七都一帶：四出擄掠：殺人越貨：閩淸縣轄各地民衆因畏之如蛇蠍：恨之如虎狼也：該股匪衆約有四百餘人皆由退伍軍人及無業遊民混合而成：（其中以閩淸永泰兩縣之人爲多）槍枝有雜槍二百餘桿：該匪因向受十五都鄉團之窘：恨之刺骨：此次該匪乘鄉團之不備：攻陷十五都：鄉團被其繳去槍二十餘桿：鄉團總全家亦被殺：追駐在閩淸縣城之海陸戰隊聞訊赴援：兵進至田中村時（在十七都）：該匪竟敢盤據黃坑：互相射擊並肉搏衝鋒：其暴橫於茲可見：比及敎導團派大隊士兵出發：尙未抵到縣城時：匪卽聞風分頭鼠竄：敎導團軍隊於月廿四晚由洪山橋出發：因水淺汽船不能前進：是夜在候官市隔宿：翌日：十二時：始全隊到達閩淸縣城：是時匪已分散路逃竄：以逃向十一都十一都：十七都者爲多：廿六廿七兩日：敎導團軍隊分佈在閩淸縣轄各鄉巡哨：並探查匪蹤：後由各鄉民衆報告：得悉匪之巢穴係在十七都：倚險固守：時因擄刦：劉營長遂於後方佈置適當之後：卽於廿八日九時：乘夜冒雨前往縣城六十餘里之白雲山進剿：犂庭掃穴：絕其根株：白雲山有十但一：匪固視爲險隘者也：前進時：沿路向林木深邃之地嚴加搜索：計曾在□□鄉發有形跡可疑之匪探數人：並在□□村土保內屎廁中搜得匪所存匿之鳥槍：火藥：子彈：臂章：及匪首黃寶琛名刺等數事：及在同村匪屋中所存足供一個之用之酒菜：火柴：牲畜等：在兵未到之炊：廚內白飯尙蒸蒸待用也：搜索之後：遂將土保及匪屋焚燒：僅帶留守匪屋之匪婦四人：因時天已漆黑：大雨滂沱：逼行搜索：匪均逃竄：遂卽宿營：此外：在十五都方面：於廿九日晚九時許：並三十日拂曉：均有由十四都透竄而來之匪：（每次均有十餘人）解駐在該地之敎導團防軍向之射擊後：匪向十一都逃去：匪衆受傷者頗多：現十五都已安然無事：現於五拾十五都射擊及白雲山被逐之匪：大概均集中在十一都十二都一帶：其匪首亦在是地：其餘各村治安秩序已漸呈恢復：尤以三都：六都．四都等處爲安全：作戰時：於腕部束一紅布爲號：其作戰極爲狡猾：多設疑陣誘敵：如放火焚燒山林：或於夜間處懸燈籠於樹上：隨風搖曳：如有人在行走然：惟此等詭計：近已破獲：故匪亦不再事虛張：其對於民衆：卽多方威嚇：故民衆對于匪：鄙痛恨非常：而於軍隊之操剿匪時：多祕而不宜：查懼匪之報復耳：惟日來民衆己自覺敎導團軍隊確有剿匪之能力：且軍紀嚴肅：故已將是項心理打破：此近日之所以能節節進攻者：亦緣此耳：查第三營軍隊出發時：團政治訓練員梁孝繩：暨第三營訓練員鄒成章亦隨帶宣傳品多種：同隊伍出發於閩淸：亦竭得該地民衆之信仰：現海軍陸戰隊已移防於江北岸大小箬一節：以防匪之北竄：敎導團軍隊卽向匪取包圍勢：且因該地民團之被動：匪已無力反抗：餘情如何：容後探報：

●華商會籌辦歡迎皇子傳集各社團參加助慶之通告

逕啟者：總商會於本月八日議決歡迎英皇子莅坡之籌備：念中英之親睦與僑情之密切不可無相當敬禮：擬照向例除升旗掛綵外幷行提燈助慶表明敬意：在案茲復訂三月十五日星期五下午四時敬請僑界各商號及各會館社團俱樂部一仝加入歡迎新派代表一二人依時到會參議進行事宜爲荷

民國十八年三月十一日 新嘉坡中華總商會啓 〔四〕

○萬建成啓事

本號開設在小坡橋檔干那律門牌二十九號自商經營柴炭生理迄今三十餘載矣歷年無異詎料去年生理冷淡利不及費況兼被人倒去貨款殊多難以塡入以致生理困乏銀根拮据不得依期如數清還承蒙楊存鈺余嵩德宗百世黃竹三諸君代爲介紹經向長林號廣福昌星華火鋸聯合二廠協奕火鋸新松發號寶號東翁求情荷蒙許諾足見諸號東寬宏海量慷慨贊成此恩此德重比泰山余年邁世弄難以報答爰登報端藉鳴謝悃

民國十八年三月十一號 本號主人陳樹謀告 〔申〕

承頂聲明

本坡二馬路門牌一百卅八號永順發號裔縫生意原係徐建汀所創設因志闊別業愿將該號頂與許玉娘承受改號爲復順號倘該號徐建汀有向街市來往賬項手續未清者請自登報日起一禮拜內前來理會逾期自誤與承頂人無涉此佈

出頂人徐建汀
承頂人許玉娘 仝啓

中華民國十八年三月七日 〔毋〕

公立振東學校募捐經常費啓事

國家之富強重在民智之進步民智之進步關乎教育之普及學校者教育之機關灌輸民智之精髓也方今世界競爭劇烈求進步者弱者而不以圖強是務莫不爲人類之淘汰者幾希民國成立以來吾人已知教育爲當務之急國內國外學校林立民智之進步一日千里苟於此而加爲注意國勢之興起其庶幾矣原夫本校自去秋得由謝烏肉（手旁）君贊辦接續手己假之局幸宏振刷得非具絕大毅力爲是以維持發展謝君之熱心興學實堪欽佩然學是教育事大殊非一人之財力所克始終受於前月組織董事部幸告成立董事部等努力之效求達大發展之基此後校務自必蒸蒸日上矣但奈經費支拙巧婦不作無米之炊事關教育敢出而求仁人之助所望熱心君子教育爲懷慨解義囊共起贊襄聚士壤以成泰山之高匯衆流而成滄海之大行見造就人才爲國效力非特本校之幸是亦爲國家前途之補助云爾

茲將本校第一次特別捐芳名列左「恕不稱呼」

謝烏肉（手旁）一千五百元 陳文大五百元 謝瑞德三百元 林挺和二百元
陳祺蕃一百元 王溪水二百元 吳金春一百元 曾雲观一百元 傅孫櫟一百元
趙文種五拾元 張家豐五拾元 吳序印五拾元 曾瑞順五拾元 薛鴻祺二拾元
梁少山二拾元 侯甫坤二拾元 葉福源二拾元 洪佳普二拾元 黃培光二拾元
林敬德二拾元 計二拾名共銀三千五百四拾元

▲第二次捐款

劉鎮壹百元 謝新竹一百元 張炎五十元 徐阿扁奏十元 雷亮參廿元 王鶴聯二十元
葉炎華廿元 吳記述拾元

民國拾八年二月念六日 〔子〕 公立振東學校啓

英國駱駝 標紅毛灰
瑞典A1 紅毛灰

Sole Importers
AYLESBURY & NUTTER LTD.
IPOH, PERAK. F. M. S.
Distributors For Singapore & Johore Etc
YEO BENG CHUAN, WEE BENG & Co.,
34, Winchester House, Collyer Quay Singapore. Tel. 4239.

本號代怡保那打有限公司專辦歐洲各貨建造所用之料俱全專辦瑞典（A1鳥灰）及英國（駱駝標鳥灰）品質甚佳經於新加坡工部局試驗給照凡建造均能合用此標頭鳥灰曾經而價廉比他家更好如 商翁光顧大宗另沽一律歡迎 寫字樓在古勝支溫惹實硬嘜第三十四號房電話四二三九號

民國十八年二月二日 （寅） 星架坡 威明公司 楊明泉 啓

啤士保用巧妙之藏封圖可於各藥房購買每瓶七角半
代理人一新加坡大藥房有限公司

請購服"也士薄羅"藥片以治一切的疾痛！

請勿購服其他的代替品，恐會損身故也。"也士薄羅"藥片係純正的英人出品，不傷身心的靈藥呀。

百發百中

"也士薄羅"係細小白色藥片，用衛生帶包捲的。服後立刻見效，無論何時，任何氣候，服之咸宜，服後又不須就寢。
請速購服"也士薄羅"藥片。

主治
頭痛
熱病
牙痛
不眠症
腰痛
風濕症
臂骨筋風濕症
神經炎
腦筋痛
酒後不爽

"也士薄羅"藥片一經服下立刻見效，能於五分鐘至十分鐘內除却最劇烈的頭痛，能於一夜之間消除風濕症。

十塊裝 每盒 [illegible]
二十五塊裝 每盒六角

馬來亞總代理　慕娘有限公司
The Borneo Company Limited
SINGAPORE, PENANG, K. LUMPUR, IPOH & T. ANSON.

交際的明星

酒是得一部份的飲家
飲汽水多還飲酒呢
汽水是那羣衆們的飲料
鳳凰標的汽水
可是那交際的場中
氣味最芬芳的
水質最清潔的
裝璜最雅麗的
他仗着三般的本領
博得羣衆的歡迎
可不是交際的明星呵

星洲安順律六十三號鳳凰標汽水公司佈
電話三四六三

昨夜何時安睡

答此問題者曰（十點鐘以前）大概只有百分之廿十點鐘或十二點鐘以後者却居百分之八十耳此八十人中或因酬應紛繁不能早息或因耽嗜娛樂不願早眠此外更有好閱說部之文人與夫研究學科之士予每不惜挑燈徹夜呻唔此亦今日人民身體不甚強健之一大原因也　閱者諸君亦嘗因遲眠而身體虛弱乎或竟因此而罹疾病乎若然請閱許君元龍之證書便知韋廉士醫生紅色補丸正君之所需要也許君現居暹羅盤咯早（土旁）路一千五百九十號彼之來書云（予性嗜書每閱讀至更深尚未就寢因此數月前身體忽形衰敗精力全無疾病叢至雖屢經醫治終鮮實效後從友人之勸試服韋廉士醫生紅色補丸即覺提神續服不久諸症悉愈今則強健且勝常矣）

遲眠使腦部不得充分之安息因而衰弱致病韋廉士紅色補丸乃世界馳名補腦補血之聖藥故凡因血系衰弱血液薄弱所發生之各種疾病如消化不良少年衰弱咳嗽痰喘各種痛風以及婦科各症均奏奇功之靈

價目每一瓶叻銀一元五角每大瓶八元總發行韋廉士醫生藥局星架坡馬六甲街
各西藥店均有代售或直向本局函購郵力不取

韋廉士大醫生紅色補丸

保護皮膚

須備如意膏

剃鬚洌風刮面如刀若不貯備一種可靠之衛膚專藥如如意膏者則未免有凍指裂膚之苦如意膏不特爲保膚療膚之聖藥而且色香均好上流士女以及兒童俱樂用之漸已馳名濟號

來書云舍下小孩面上燥裂鄙人敷以如意膏即見肌理滋潤皮膚潔白其奇効洵可爲云云如意膏凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局郵購
每盒叻銀六角六盒三元郵力不取

發售
著名聖藥
性之靈紅花油
沙帶蓮藥善補靈藥
大力自來精保血蚊烟香
福力克廣嗣水瑞芬氏廣嗣露
返老還童生殖靈跌打駁骨還魂丹
上海施德之濟衆水羅士露斷根洗藥精
士之提神補氣藥丸黃慎堂朴柳搜毒藥膠
辦香廬驥製滑痰半夏麴和堂驗名寶兒疳積散
少年新樂拔喉美容機唐堯齡實救療肺藥水
觴品眉壽寶子藥丸天壽堂姑嫂調經丸
二天戒煙威利糖屈臣氏哮喘煙絲
丹灶渾皮膚水雷允上六神丸
卍國木瓜藥燉毒蛇頭石
花旗參蒸精補粉丸
美容粉羊肉汁
大藥批發
(巳已)

叻會豐商店批發

晨星

徐志摩

道南學校學生作品

本期目錄

刊首語
最後的懺悔
刼後的懺悔
雨後
黃昏
月夜
夕陽
編後

刊首語

人生不如一場大夢。
這些就是我們夢中的囈語。
然而：朋友！
你不可忽視了牠：
因爲夢中的話，
纔是眞實的話，
纔是眞的生命在流露的呵

最後的懺悔

補習班蘇木興

在十幾年前：G曾受過人們一次的侮辱和痛苦的，這一幕的慘劇：是永遠如影片般一幕幕地在他腦海裏閃着：所以他才會這樣地終日和寺僧誦經般喃喃地咀咒着：有時氣不過來：恨不得跑到他的敵前大鬧一場：

最不可思議的：就是有時人家提問他：「那兩個孩子：是你親生的嗎：」這句話的在提問別人：當然是不覺得什麼：但是他呢心裏已經像硫黃火硝觸着火星般燃燒起來了：兩個拳頭緊握着：好像在戲台上的武生在演着武劇：口裏正像開動了着機輪般繼續說個不歇：有時說了幾個鐘頭：毫不見他疲乏氣喘：仍然精神勃勃：口也不覺得乾燥：有時竟帶得連家人呼喚吃飯的聲音也沒聽見了：旁邊的人：只是在陪着笑容：而他只管儘量地細述他生前所受的慘痛：一直說到旁人都散了：他才停止了：去洗澡：吃飯：．．．．．．

在從前G的家庭是很快活而且圓滿的：後來因爲他哥哥的墮落：嫖：賭：吃：．．．等非正當的娛樂，沒有一樣不齊偏的：一直到他死後：家財已破了一大半了：哥哥死了去：嫂嫂又來呼風喚雨：盡弄魔術了：一家的秩序：差不多被她挑撥得逆雞犬都不甯：一天到晚：終是鬭口角：隔壁人家的耳膜差不多被那聲系（口旁）朵朵的聲浪震破了：但是他們的口角和戰爭上的陣戰般雙方戰火連天：全市上的行人也就隨風生波起了很多的議論了：

G氣得差不多七孔流血：恨不得把她立口吞下：以消滅自己的憤怒：他幾次被她說得立分發不値：而婆媳趕去打她：但是又被那西山日暮的老母勸阻着：只得忍了氣到外面去徘徊：但是心裏的火焰：仍然和東京的地震般焚燒着：

G覺得終日和她計較也是徒然：還是另想法子罷：免得立天到晚和她鬥氣：免得一個老母哭壞了身子：所以他在那一晚：終夜睡不着：便和他的妻子商議辦法：

「唉：有甚麼辦法：辛酸苦味已經是吃得夠了又夠了：你看我們受她的欺辱：簡直比亡國奴還要厲害呢：我們的小寶貝在未去世時：她罵得眞可憐：有時因爲餓餓哭了：她惡恨恨地道：「麻瘋般的孩子：這樣會哭：好像死了爺娘般淒切：鬥神都被他哭跑了：家風怎不敗壞了呢：」我不是告訴你知道了嗎：當小寶貝死時：我們在傷心：她還在旁溜下拍手歡呼：『哦：天有目：她有靈：瘟頭太子死了』：這些你不是親眼看過的：親耳聽見的麼：如今她仍然是這樣強橫和沮兇：可見她的良心一點也沒有了：你和她打：和她罵也不中用：只可憐一個老母哭得連茶飯也吃不下咽了：我們還是脫離這兒罷：在外面就吃些辛酸味：也就比在受氣快活得多：不然我想我們將來不是爲她氣死：便是爲她而來自殺的：』說時：仇恨之淚：已如斷了綫的珍珠般滾下來了：G受了感動：便三更半夜整理行李和用具：計劃商量定了：一直到天明：夫妻倆人便和他們的老母告別：述明脫離家庭的情由：及種種的計劃：可憐他的老母哭哭得幾乎昏了過去：G也就替她老人家流淚：最後G找了許多言語去安慰她：『唉：母親你只知愛我們夫婦：而不明我們的痛苦：我每逢和她爭鬥：你終是哭泣：我從得很難過：我們暫離此處：而到異地去生活：有空自然會時常來看你老人家哩：還是請你放心罷』她的老母因挽留不住：只得灑淚叮囑許多珍重的話：

G一直搬到S村來居住了：生長在人烟稠密的他：偶然來度這淒涼岑寂的生活：實在艱難極了：終日對着那陰森椰林出神：時聽那椰葉細語和小鳥的哀鳴：

他們來S村居住後：生活上誠然是窘迫困難：要二個多月才有椰子落：那時的價格又低廉：所賣來的幾十百塊：除了還工錢以外：簡直連吃飯錢都不到：他的妻子只得替人縫些衣服：和做些食物：靑豆湯：．．．等來賣：來度這淒涼的生涯了：

其中最可憐的就是過新年：直到現在：他還時常說給我們聽：照那裏的風俗：對於這個新年是非常地注重的：貼春聯呀：買花炮呀：買酒買肉：．．．等：算起來：每家過一個新年最少要花費七八十盾錢：這還是算很節儉的人家才有的：而G呢：只將平時硬積的五盾錢：夫妻兩人過了一個新年：什麽東西也沒有買：只買幾張紅紙：拿回來自己寫了一對春聯：（福如晚日騰雲起：財似春風帶雨來）貼上：將平日所餘下的魚乾：黃豆粒：：等拿出來吃：這就算是上等的菜食了：有時碰着人家或乞丐來給恭禧新年的紙條：他便匆匆地把門關上了：

光陰如白駒過隙：G在S村居住：轉瞬已五年了：人生最辛酸的苦味：和淒慘已受夠了：

可憐那深秋草木般的老母已經返瑤池去了：

他的嫂嫂呢：後來染了肺病來了：百藥無效：只得吸些鴉片烟：以維持這苟延殘喘的性命：家裏的一切用具：除了茶壺和鍋：．．．等以外：早已被伊賣得空徒四壁的了：一日過一日：她的病症已經沉重時期了：醫個醫生都束手無策：不過說一聲要珍重些：她自己也知道她的壽命是在目眉之前了：便差人去請G來：說有話吩咐：

G的怨恨還沒有消滅：那裏肯去見她呢：但是又轉念：她雖是我們一生的仇敵：但是還算是自家人：還是要可憐牠的親生兒才是：

G剛到門口時：已有哭聲傳來了：G吃了一驚：忽見牠兩個兒子跑前來雙膝跪下流涕：（叔叔：母親的病已經是危險的了：請你進去：有話叮囑與你呀）：G此時的心頭有些酸痛了：趕緊提着他們兩個：三步做二步跑了進去：

牠的呼吸：漸漸地急促起來：臉色慘白：可是還知道些人事：用手招着G近前：（叔：：叔叔：：：我：我的病已不好了：這：：：這兩個：：：：：：孩子：：望叔叔：：：看顧罷：過：：過去的斷片：：千萬求叔叔：不要再提起罷：：）說時已將臨終的熱淚流出來了：呼吸仍舊急促：

G此時恨不得要罵她一聲：『亨（口旁）：臨終時才來懺悔約（口旁）：記得當初的一幕慘劇嗎：我夫妻倆人會脫離家庭：別了西山日暮的老母：不是爲着你這妖精的欺凌：我們怎會受了許多的痛苦呢：今日的造化呀：正要收你這妖怪呢：』G想放出這些毒話去氣她：一定是即刻嗚呼哀哉的：只得忍了幾萬斤重的氣說道：『嫂嫂：請放心罷：好好地珍重身體罷：：』話未說完：牠早已魂歸西天去了：

刼後的懺悔（二）

范遠元

S想起平日種種欺侮—藉當勢欺侮V的事情：壓迫—用金錢的惡勢力壓迫V的事實：他倒毫不記恨起來：事事反來救助我：這時不覺一臉通紅了：「唉：：：：我的心性總比不上他呢：：」

「V兄：你爲我所作之事：我眞十分感激：：」

「V兄：我們囘昔時做友是很好的：我的性情你是曉得的：都是有義氣的：後來我因爲富貴了：我的常態給金錢的魔力迷惑引誘：使不自知的成了反面獸性人！—是吝嗇和貪心而且持勢欺負的壞性人：以致常把金錢的勢力來壓迫你：欺侮你：但你反不記恨：而且還來安慰我：幫助我：唉：V兄：追憶舊事：我不禁羞愧滿面：我眞正變成了壞人：那有資格做你的正眞義氣的朋友：但你又不肯拋棄我：唉：我有你這樣的朋友：我沒有一線的希望能：自今以後：我要跟你一路走去：我以前罪過眞大：好友：請你恕我一切的壞性罷：：」

「我們倆原來是老友：不用說這些客套話的：還是互相勸着的好：這些金錢的魔力：已經去了：再沒有來引誘你的東西了：你這樣的懺悔下去：你的前路很是光明呢：鄰里的人：也會和你和好起來親愛起來的：啊：我願你能長久的這樣懺悔着：一個人的污點：是可以洗掉的：S兄你記著罷：」

「我記著了：：」我謹謹的記著了：你這樣良好的眞實的忠言：我眞感激呢：：」S富翁說了後痛哭了：很懊悔悲傷地痛哭了：

【完】

雨後

五年上 江金煥

這是雨後的時候：路上覺得行人稀少而且很沉寂：天空中的黑雲也漸漸地展開了：愁鎖的愁眉露出喜悅的笑顏：同時西北的天際發現五色的雲霞表示雨後的實證：我在門口徘徊着：覺得胸懷的空曠：懶洋洋地度（足旁）到河岸邊去散步了：

在遠方望見一帶參差的樹林：隨在河上反映在澄清的水裏：更顯出鮮明的顏色：我緩步的走到河邊：過了一條黃泥路：看見一個年老的漁翁已坐在河邊的石岩上：身上披着簑件蓑衣：很定靜地拿起釣竿在那裏靜候餓嘴的魚兒：

河港中駛進了不少的閒船：他們都歸船塢去歇息：只有一艘比較小些船兒慢慢搖樣的進來：船夫早已督舉去和漁翁叫呼了：因爲我站在遠些：未聽到他們的話：不久櫓停篙下了：船夫用繩纜圍結了篙纜：很自在的跳上岸去：漁翁狂聲嚷道：「壞蛋魚都被你趕走了：：」說見臉還笑着：船夫坐下歎着：好似帶人是久交的故友：他倆低聲呢喃似乎說道：「唉：今天預備下了雨：早上的魚已經釣來四當了：你今天一穿有了買客：：」我聽了：嘆了一聲！他倆很驚奇地瞧我一眼：當是沉默：彷彿我有妨害他們的：我本無意去偷聽他們的話：便匆匆的向前村跑去：

月夜

五年上 （蔡樹金）

那天我看完了白日的馬戲：從馬戲場回家：太陽已歛了他最末的光線：團圓的明月和幻變的白雲：在碧空中捉迷藏似的追逐：窗外小花園的花：隨風搖擺：隔圍的大海：不時有那波浪洶起：碰着海邊的海沙（颯颯）的響着：明月照在花叢中：那各色美妙的花：都現着一種白霧的顏色：覺得十分美觀：狂狗在「王王」（兩字口旁）的叫，歸鳥在他們的巢裏：靜靜的伏着：只有那叢草中的鳴虫：在奏她們天然的音樂：這些美妙的絃樂：與歌聲：都在眼前與耳膜中鼓動：我默默的冥想：可惜我未曾學音樂：不然我便彈琴與那鳴虫相應和：不知添上多少的快樂與生趣：又可惜不會描畫：不然那美麗的妙景：永遠留在我的眼中：這時明月被黑雲遮蔽了：鳴虫也靜默了：世界都沉寂了：我才脫下外衣：被夢神引到睡鄉去了

夕陽

五年下 （江金宣）

秋風颯颯的吹着：落葉悉悉的飄着：曠野中表現着一片黃禿的枯草：天他正在佈着晚景：風瘋狂似的猛吹：花都落盡了鮮艷的含羞草：都穿上衰敗的黃衣：陽光無力似的移照在樹梢頭 四圍都含着沉靜的空氣：寂寞的環境：消滅了一切的樂意：過去的：不堪回首：眼前的：只有愁淵與淚痕：將來的：無從捉摸：任此四面八方都是荊棘豺狼的當兒：那個心靈中是有眞的歡樂：

他此時正坐在階前冥想：追憶過去的一切不幸．在十年前的時候：在和今天一般無異的天氣．從北山闖進了一陣土匪：可憐那繁華繁盛的市鎮毀成了灰燼：無辜慘死的人們不知多少：衆書經此擾攘之後：壹個美滿的家庭變成七零八落：所以他一溜煙就跑到異鄉去卜他常常念說：（人生沒有快樂：是悲哀的：煩惱的：罪惡的社會：黑暗的世界：不知何日才能澄清：在這拾多年未見的故鄉：這時也不知變怎樣？只留存着深刻的舊痕罷：

歸巢的鳥兒：愈來愈多支（口旁）。。。。。。。。啊。。。。。。。。的聲早已漾進他的耳膜內了：他抬頭一望：正見天邊叠叠層層霞堆在一塊：從禿枯樹隙間平望：遠近人家的煩烟突裏升騰在空中繞舞着：他在場中打了幾個圈子：涼風微拂：他登覺愁悶的心靈：也漸次的消融了：

黃昏

六年上 （C.C.Y.）

在炎夏的一天：愈近黃昏：熱度愈覺得低微：村中忽然起了一陣熱鬧聲波：這熱鬧聲音是市面上早失了性的光景：復興的熱鬧：只一羣從私塾念書放學回來的頑童：紛紛地散在村中奔跑和喊叫：做出種種下作：且在其中可分成數組：年紀較大些的一組：就在村頭廣昜（土旁）上：各人拿枝竹料互相交戰：年紀輕少些的一羣：在村後的水塘畦：拾瓦片向塘中比賽水花：此時夕陽已收了嚴威的光芒：躺在西山之峰上：數片輕漫的白雲：忽變成紅霞：反映在綠水塘中：顯然十分錦彩：幾個天眞活潑小孩的影兒和着碧紅的微波相閃動：令人十分愛看：那幾個未曾入過私塾的幾乎才會行動的少孩：或許他們也知道他的大兄們玩耍的有趣：到也合了一隊：在村中做起捉迷藏最幼稚的遊戲來：由這些孩子們的吵鬧聲：幾乎把這個干枯的村境振動了：

太陽隱沒了：暮色漸漸罩下人間來：所有工作的村人：皆已歸來：各家的煩烟：一時從村上先後繼續地騰升：村頭的渡船亦歸其泊息：孩子們也都回去用飯：俄時全村起一陣碗箸聲作響：但林中蟬唧唧秋秋地（兩字口旁）小鳥：唱着歸巢的幕歌：回頭又是飛入林叢裏去：村人都爲這樣天氣的熱悶：皆到江邊納涼去：婦人們都到村後水塘畦邊：喚回雞鴨和豬兒：當牠們喚呼家畜的聲波：繞環谷中：可算是每天一次定例的歌音：小孩們也跟着牠們也唱起歌謠來：（金烏仔：「閃昏」叫哈哈：白眼□□法太青：無理殺戮我同胞：我國兩弱沒奈何：金烏仔：叫唧唧：橫行矮奴惡心肝：佔我地土奪我權利：廿登條件強我依：金烏仔：叫秋秋（兩口旁）：大家結合團體齊心志：協力打倒軍閥衆：先除國賊後振國基：：：：）

編後

—閒話一則—

世界上最呆氣的：只有兩種人：

一種是曾不顧行的人：皆動行爲上明明是在要出鋒風：好名：貪利：什麼：什麼：：：：嘴裏偏硬說：（不是：不是：：：）

其次就是濫空造謠：陷害他人的：

如果用顯微鏡把這種人嚴格地分析起來：前者只可表現他的心虛：後者更可看出他手段的毒辣：因爲行爲是行爲：事實是事實：

本坡新聞二

★星洲嬰兒保育會第五週年報告〔三〕

本會之遊戲場：在於本年內已經過各種狀態：但深爲人所欣悅：故於每日下午五六時間：必有許多兒童在此散步遊玩：現有改良該場之希望：將由工部局辦理：幷由本會安置些新式器具於場內：

由一九二九年一月一號起：本會將與本坡工部局訂一新辦法：凡兒童在一歲以下者：歸工部局所辦之育嬰院料理：本會祗註其全力以料理由一歲至五歲之兒童：但此種辦法：爲兒童之母者：須經些時間方能有所識則：現希望爲學步行之小孩謀利益計：於最近將來開設一間至兩間之小孩遊戲室：以鼓勵其活潑精神：及清潔習慣：得以增長其較良好之健康：

陳嘉庚先生極爲熱心：將其製造廠內一房提出：用作貧窮女工之寄兒院：以收容各工人之無疾病小孩：希望此舉不久可辦理井然：如此舉確屬必需：則遲日或將多設數間云：

「嬰兒賽會及戲劇會」 九月三號四號兩日：爲舉行嬰兒日（Baby Days）：第一日沿各街道賣花：第二日則在大會堂（Victoria Hall）開賽物會：兩日共收入五千五百八十壹元五角八占：九月廿六號：在大會堂舉行之第五週年嬰兒賽會：因參賽者如是之多：所以不能詳爲記錄：十二月初旬：由兒童戲劇會在大會堂表演數次：此項戲劇會之組織：係由文那些夫人擔任指導：與從前每年所舉行無異：其中工作備極繁緒：但幸得觀衆所喜悅：惟是財政上之收入：與工作上之費用比率相等：致以爲憾耳：

「鳴謝」 本會對於下列各方面特別申謝：

「壹」蒙柔州府政府每年撥助經費：幷常常供給藥品與消毒藥水等與本會所辦之兩病院：且租借與本會：重價地段：以爲本會建設新病院之用：

(二)蒙英瑞煉乳公司惠贈大宗煉乳：在兩病院內分給與各嬰兒：且深得該公司對于本會種種設施之關注：

(三)文那些夫人爲本會服務：不辭勞苦：本會今日得達到此鞏固地位：多出于夫人之力：彼因其夫文那些君於春間休養：與之同返歐洲：本會失此臂助：深爲抱憾：至對于夫人所盡一切義務：本會特爲表示謝忱：

一九二八年本會進支數列

「進款」

進接上存工部局五厘公債	二五·〇〇〇·〇〇
進接上存渣打銀行定期存款	二〇·〇〇〇·〇〇
進接上存渣打銀行活期存款	六·三五五·六八
進會員捐款	七八·〇〇
進賣獎章款	二二五·〇〇
進某利馬嘉夫人捐款	五〇〇·〇〇
進麻士林團體捐款	壹二五·〇〇
進其他捐款	五五〇·〇〇
進捐款箱收入	四八·五〇
進政府捐助	二·〇〇〇·〇〇
進利息	一·九四八·七五
進嬰兒賽會除去費用實收入	五，八一五·七三
進一九二七年戲劇會收入	二七五·〇〇
進一九二八年戲劇會除去費用實收入	一，七八九·五六
以上十四柱共進款	六四·七一一·二三

「支款」

支慈蘭巴殺病院各職員薪金及津貼	五·六六八·一〇
支麻落亞逸病院各職員薪金及津貼	六·五六二·六五
支珍珠山草坪	四九四·八三
支慈蘭巴殺院租金與電話費	八六〇·〇〇
支慈蘭巴殺院之工部局估價費	二一六·〇〇
支麻落亞逸院三個月租金	九〇·〇〇
支工部局水喉電燈費	三六五·〇〇
支食品及藥品	七八四·一五
支修改慈蘭巴殺病院費用	三五五·二八
支安設慈蘭巴殺病院電燈費	一二二·〇〇
支嬰兒藥品	一二五·〇〇
支澗益吐喇士街之地段費	五三·〇〇
支捐助壽安得烈醫院	一八〇·〇〇
支什用	二九一·六一
支存工部局五厘公債	二五，〇〇〇·〇〇
支存渣打銀行定期存款	一五，〇〇〇·〇〇
支存渣打銀行活期存款	八，五四三·六〇
以上十七柱共支款	六四·七一一·二三

上列進支各數：經則臣君核對無訛：

★第二屆巡迴刑庭開審記 (六)

▲殺人案判決死刑
▲希圖殺案判入苦監

粵人何弗「譯音」被控犯有持械謀刺搶殺迫捕之人兩罪：又粵人曾福榮：被控犯有希圖謀殺探差之罪：此案發生于去年十二月中：地點在小坡昆士實得力「又名皇后街」：當日在初級法庭研訊時：各節曾誌本報：前日十二號再行復審此案：由臬憲順尼氏主審：啓訊時：先由探長迪申氏出堂供述畢：繼由各方證人次第一一陳述顛末後：第一被告延有歐利亞律師辯護：第二被告曾福榮亦聘轉士律師代表申辯：據歐利亞律師述稱：被告畏罪奔走：有人啣尾追之：死者與其他一人糾纏：死者渦某力不能敵：遂爲該人所殺：又據被告自行辯稱：彼有友人張某與他六門手槍一枝：幷着其還與房內兩發：彼從其言：既而相率步行而去：斯時聞有人呼盜：彼否認有在昆士實得力開槍射人：惟承認曾在橫街開槍數次云云：又據第二被告辯稱：彼係一割草夫：向在柔佛新山做工：當日發生此案時：彼在新山：實不知情：至足部之傷痕：疑爲槍傷：則係某日從山竹「註馬來半島水菓之一」樹跌下受傷所致：且當時彼之被捕：乃在工人寓所中之茅舍：顯係與此案無關云云：

被告辯畢：臬憲將案情從頭翻閱一過：各陪審員休息片時：然後一致表決第壹被告罪有應得：而第二被告罪犯希圖謀殺：證據確鑿：亦當受罰：於未發出判詞之前：第壹被告承認被控參加行刦之事：至其他各罪：全不知情：第二被告則絕端否認有參加等情：擧事之日：彼確不在石叻云云：臬憲因判決首被告何弗應處死刑：倘若此罪之證據不足：而所犯之持械行刦案：亦應受罰入苦監七年：另笞責十五籐鞭：今既犯死罪：得將行刦登罪免去：至第二被告曾福榮：因犯有希圖謀殺公差之罪：應予以入苦監五年云：

★一夜兩施妙手

△男失其雞：婦失其褲：雞落空庭不驚醒：雞聲報曉使無聞：

閩人陳某：寓合宜洛律門牌五百八十四號：於昨早拂曉四時許：聞雞聲「土旁」內啼噪之聲不絕：以爲雞爲互相嘴啄：初亦置之：隨又聞門外廊下雞爲吱支「兩口旁」：母雞喔喔：心知有異：秉燭開出：祗見葉落荒庭：家雞報曉而已：隨復就寢：及晨起出視：纔見該籠母雞與籠雞：均已不知去向：因亟追出大路：訪尋下落：同時其鄰閩婦某氏：亦從張從屋內走出：詢稱失去舊布褲七條：方錯愕間：突有衣裳楚楚之華人一名：拘一衣衫襤褸之華人：迎面而來：被拘之人：一手持有衣服布褲之屬：一手提一大竹籠：陳上前一望：認識籠內乃己物：因問此衣冠楚楚之華人周日：籠中是否有母雞一隻：雞雛十五只：共約值銀五元：踏來歟：其隣婦又認出自己之布褲：乃相率跟隨之：籠中之雞：果如其數：惟布褲已缺其一：紛雲時警見賊身上己穿一條：事始大白：於是相與偕行：執該賊投警局而去：此衣冠楚楚者非他：即本坡華探某君也：賊姓萬名武：現年廿五歲云：

★府案拾遺

▲不許隨便睡覺

流氓粵人陳三：前晚七時許：在壽安得烈教堂廊下睡臥：被偵警察覺：將其拘去：控之于案：候官發落云：

△不許攜帶漏稅品

粵人曾亞清：攜帶漏稅煙土：前日下午六時許：在紅燈碼頭上岸：被緝私長埃爾堅氏搜獲：控之于案：

同時有閩人蔡亞慶：攜帶紅煙：未曾納稅：亦由該處上陸：被第四十一號巡丁搜獲：控官究辦云：

閩人盧清：林元興：攜帶東方藤煙：（又名牙煙）有違律例：昨日午後一時許在舊馬路展覽會址：太子埃活路：被第卅七號及廿四號巡丁警見：拘控于案云：

△不許私開煙館

閩人朱某：廣會店巷六拾六號：開設煙館：引誘黑籍中人入館：今早一時卅分：由第二六九號巡丁搜獲：拘之以去云：

匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十二元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十一元八七五
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	二十元
匯廈門銀行銀票	一百元銀行貼出	十八元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十八元二五
匯福洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十九元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十八元八七五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	十一元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十一元二五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	十一元
匯上海銀行掛牌	一百元	八十九兩五
銀行兌現銀票	一百元	八十九兩二五
銀行買現銀票	一百元	八十九兩
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十元七五
期票三十天兌	一百元	一百一十二元·五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元二五
暹銀紙兌出	一百銖	八十二元二五
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
匯高浪噶銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
匯巴呂勞銀行掛牌	一百元	一百五十[illegible]盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十二盾五
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十六元一一六
期票三十天兌	一百元	五十七元一一六
匯倫敦銀行掛牌	每元	二司令三扁三四
匯加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十[illegible]盾七五
△印度盾▽	一百元	六十四元六二
匯望加錫銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	一角五
△紙字▽	一百元	二角五
匯加勞巴銀行掛牌	一百元	一百四十盾
期票三十天兌	一百元	一百四十二盾
△爪哇盾▽	一百元	七十一盾
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百四十盾
期票三十天兌	一百元	一百四十三盾
匯三寶壠銀行掛牌	一百元	一百四十一盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十[illegible]盾[illegible]五
匯倫敦現銀票島中	每元	二司令三扁二九三二
期票三十天兌	每元	二司令三扁二九三二
金葉每兩		六十六元
英國半鎊金幣每個		六元八角五
△銀價市▽		
青土庫銀		二十六元
		一百一十一元七五

各貨行情一覽表

新嘉坡白椒	一百一十四元
頂上烏椒	七十元
又中	六十元
又有	四十九元
白椒	一百零八元
本坡上烏椒	六十三元
又中烏椒	六十一元
文島頂上白椒	一百十一元五
又烏椒	四十九元
一號椰干	九元六
二號椰干	九元四
三號椰干	九元二五
頂上碩莪粉	四元五五
又上	四元二五
碩莪粉	四元一五
又中	四元
總下碩莪粉	四元
幼粒	八元四五
中粒	八元二五
幼丕	六元九
甘蜜開價	七元
二號甘蜜開價	一十四元二五
二號赤甘蜜	一十三元
三號甘蜜開價	十元五
烏甘蜜土庫開價	十三元
廿二號粗花糖每担	六元六
廿六號粗花糖每担	七元一五
四十四號幼花糖每担	七元七五
本坡和豐椰油	十八元五
芳昌椰油	十七元七角半
又十五斤	二十元
大撲土油每箱	五元一
王標土油每箱	五元
虎標土油每箱	四元八五
鷹標土油每箱	四元九
龍標土油每箱	五元
萬茲兒藤多上	一十五元
又落箱	十五元
沙勞越兒藤多	十四元五
又落箱	十四元
巨港埠兒藤多上	十五元
一號水牛皮每箱	三十一元
二號水牛皮每箱	廿六元五
一號牛皮每担	六十元
二號牛皮每担	五十五元五
水牛角每担	二十元

△樹乳行情

英國十扁七五八
美國二角五占一二五
現貨四角三占
八月期二角
九月至十月
十一月至十二月

△米價行情

廣合盛青象米	一 六十八元
乾興利青桃米	二百六十四元
長成豐紅印尤	一百四十九元
霖興棧靈船米	二百九十二元
華興棧青飛龍米	三百一十九元
元順太壹印尤	二百六十元
成興利紅印米	二百九十三元
兩發利紅芝蘭米	二百九十七元
鼎和棧	一百一十一元

▲輪船入口▼

萬智美	由麻坡	初九到	瑞豐盛
[illegible]平	由香港轉往檳城仰光	初五到	和豐公司
[illegible]	由龜嶼	初五到	和豐公司
[illegible]	由文律	初五到	和豐公司
三[illegible]	由麻坡	初六到	同記代理
[illegible]	由網咯	初六到	聯盛行
[illegible]	由香港	初八到	和豐公司
[illegible]馬	由香港轉往檳城泗水	初八到	和豐公司
大利華暹加	由仰光轉往香港上海	初十到	順利洋行

▲輪船出口▼

△陰二月初五日拜五輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
豐[illegible]	十一點	往龜咯	和豐公司
白[illegible]	下午三點	往吉[illegible] 大秋[illegible] 小秋[illegible]	
吉連	下午三點	往坡[illegible] 往仰光	安順 實得力洋行
豐平	下午四點	往實叻 [illegible]	和豐公司
豐廣	下午三點	往北干嗎[illegible] 鎮加麗	和豐公司

△陰二月初六日拜六輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
龜[illegible]	上午八點	往沙勞越	順發
丕里茂	上午九點	往沙嗎 占逸	恆生

諸君之生命血液乃蚊蟲之主要食料蚊類無此不能以自存當汝受蚊咬而致血壓之酷刑時汝則覺得極痛癢後，自肥欲避免瘧疾黃熱及骨痛熱，病當用弗力殺滅之速而且易

「弗力」於數分鐘即能將屋內散佈疾病之蒼蠅蚊子臭蟲油蟲螞蟻虱清除淨盡且能將蟲類藏躲之處而殺其蛋將蟲類殺死而無害於諸君尤不玷污

勿將「弗力」與尋常之殺蟲粉混雜，殺蟲效力甚大

世界上最大殺蟲藥製造者所製請即購用及其噴器

九〇六

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kula Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

黃鐵罐有黑畫線　爲諸君防護起見唯有封密之(弗力)出售

"Ny Carlsberg" Beer

MANUFACTURED IN DENMARK.

乃嘉士伯啤酒

(在丹麥製造)

新近於海峽殖民地馬來聯邦一帶之旅館俱樂部及休息所等處購得星嘉坡各上等商店皆有出售

總代理人伊士亞細亞有限公司啓

SOLE IMPORTERS:
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
(Incorporated in Denmark.)
SINGAPORE.

●你有厭世嗎？

▲請飲文家宜酒

君有感覺精神沮喪困疲及魄力不充否？有之則將何以恢復所失之精力請飲文家宜補酒此補酒較之醫學專門出品尤爲奇異極有益於健康每日飲用一杯或二杯將使諸君之身體極快恢復強壯且富有新精力并使君年少有力世界上數千醫士皆以此酒與病家飲用也

此種補酒業經醫士一萬七千位介紹於大英國內矣

WINCARNIS
"The Wine of Life"

Local Agents:—
HUTTENBACH LAZARUS & SONS,
Singapore, Penang, Kuala Lumpur and Ipoh.

大東影相館

亞米年街門牌一一二號即（同一書報社附近）德律風一千九白號
馬褒展會獎得第一獎牌
EASTERN STUDIO 1—2 Armenian Street, Phone 1906.
李鏡仁影相師啓

○三月十三號[illegible]：巴...聯軍現向亂黨根據地急行進兵：據一未證實消息：聯軍已佔領在墨西哥省之「黎高」地方：此地乃亂黨區域之中樞：亂黨挾械欲過Rio Grande（即美墨兩界）：與美國邊防軍衝突：傷美兵兩名云：

△駐墨華公使請美政府照料華僑：：

○三月十三號華盛頓電：墨京中國使館：代表在亂黨所佔據區域內之華僑：請美國政府保護云：

「路透社」

◎武漢政分會決改組湘省府

魯滌平免職查辦
何鍵繼任湘主席
各委員分別去留

「一」

二十二日漢口通信：湖南省主席兼第五師師長魯滌平：被武漢政治分會免職查辦：並改組湘省政府：北平頗爲突兀：經多方探詢：據聞魯任湘省主席：業經年載：一切舉行：頗爲此間當局所不滿：前日十九日政分會開第四十九次常會：經提出討論：結果議決：依據該會暫行條例第二條第三項：先將魯滌平免去本兼各職：聽候查辦：並改組該省政府：原任委員：除何鍵：曾繼梧：周斕：劉興：劉鉶：仍留本職外：其餘委員兼財政廳長劉岳峙：兼建設廳長劉召圃：兼教育廳長張炯：委員陳嘉祐：陳嵩任：張定：李隆建等：均一併免職：改任張開璉：黃士衡：鄧鶴振：葉琪：吳尙：陳渠珍：爲委員：并指定何鍵爲主席：張開璉兼財政廳長：周斕兼建設廳長：黃士衡兼教育廳長：委何鍵在萍鄉勦匪未到省以前：由委員兼民政廳長曾繼梧暫行代理：議決後：即分令各處遵照辦理：並令五十二師師長葉琪返湘：與何鍵部戴斗垣旅維持治安：一面電呈中央政會及國府蔣主席：請予覆核：其呈中央政會電文如下：國急限即刻到：南京中央政治會議鈞鑒：樞密：湖南省政府主席魯滌平任職以來：一切措施：動多乖舛：對於鈞會指導監督：尤復任情阻抗：一意孤行：約略言之：一則國地稅收：早經劃定：用人行政：權責攸分：該主席竟敢肆意把持：妄爲分配：致綱紀紊亂：整理奚從：次則湘省共黨蹤踪：受禍最深：該主席對於勦共剿匪：諸多不力：遂致伏莽潛滋：○氛逼地：治安秩序：在在堪虞：除暴安良：尤辜民望：三則湘省累年喪亂：民困已深：綏靖撫循：猶虞弗及：該主席對於籌金籌務：措綸重征：掊克府怨：商民來台請願額陳：相繼於道：迭飭核改：均置罔聞：人民疾苦：未獲解除：抑尤有甚焉：綜茲數節：該主席身膺重寄：咎皆無辭：至該省政府委員：除一二賢明外：其餘或則久縣曠職：或則相與扶同：遂至政事日非：輿情憤懣：若復再加容忍：則遷延益久：挽救彌難：鈞會承中央委託：分轄鄂湘：深維一國紀綱：不容失墜：行政系統：尤貴相維：該主席舉動乖張：不顧一切：北蔑視鈞會：實之違抗中央：倘各省相率效尤：大局何從永奠：鈞會委員等在職一日不敢不盡一日之責：目睹該省情形：上維中央威信所關：下念地方庶政所繫：縈維至再：詢衆僉同：當於第四十九次常會議決：湖南省政府主席魯滌平：應予免去本兼各職：該省政府委員等：應分別去留：并遴員補充：查原任該省政府委員何鍵：強幹精明：深通治理：清共剿匪：著有勞績：...省政府主席：...員現因剿匪：出駐萍鄉：在未到省以前：以委員兼民政廳長曾繼梧暫行代理：原該省政府委員除何鍵：曾繼梧：周斕：劉鉶（金旁）：劉興：仍予留職外：其委員兼民政廳長劉岳峙：兼建設廳長劉召圃：兼教育廳長張炯：依違貽誤：均應免去本兼各職：又委員陳嘉祐：陳嘉任：張定：李隆建：多已離職：亦應一律免職：以張開璉：黃士衡：鄧鶴振：葉琪：吳尙：陳渠珍：爲湖南省政府委員：并以張開璉兼財政廳長：周斕兼建設廳長：黃士衡兼教育廳長：除依政府分會暫行條例第二條第三項：分飭先行就職外：並依同條第四項規定：呈請鈞會鑒核：並交由國民政府分別施行：湘省幸甚：大局幸甚：武漢政治分會叩馬印：

南洋工商補習學校十八年二月份進支報告

▲收入

建校委員會 一百五十元　月捐 六十八元　學費 四百六十一元　體育費 叁十元
藤工場 一十四元七角五占　校徽 二十三元　叢書第二三集廣告費 五十九元
特別捐對李建澤先生來一十五元　校租對林金殿先生附屋來三百二十五元
又對歐深律地租來銀六元　一十條共收來銀一千一百五拾一元七角五占
對前月結存會計處來銀五百七十五元七角一占
對前月結存和豐銀行來銀一萬六千九百七十四元五角四占
二條共收來銀一萬七千五百五拾元零二角五占

兩段共收來銀一萬八千七百零二元

△支出

建校委員會付撥新校舍墊片并製電版等三十元零六角
校租付惠安公會去十八年二月份二百五拾元　校具 七元七角
儀器 三拾七元四角　雜費 一拾六元七角六占
文具 五元四角　教授用品 三元六角
水火費 二拾七元四角五占　體育費 一拾一元七角
廣告費 一拾元　叢書第二三集 八拾六元
週刊社 一元五角
校長教職員束金 一千一百一拾五元　校丁辛金伙食三名九拾一元二角
一拾四條共支去銀壹千六百九拾二元三角七占
對結存會計處去銀五百五拾九元零九占
對結存和豐銀行去銀壹萬六千四百五拾元零五角四占
二條共支去銀壹萬七千零九元六角三占

兩段共支去銀一萬八千七百零二元

謹將本月份建校委員會收到惠交建築捐款芳名列左　「恕不稱呼」

李俊承 一百元　林戊巳 五拾元
二條共收來銀一百五十元

謹將本月份收到惠交月捐芳名列左　「恕不稱呼」

（一）乘交本月份者
顏登淑 五元　鼎山 四元　林黃立始 三元
康說波　鼎盛興　林穆華　聶如心　蔡承援　柯子平　辜子達 以上各二元

（二）乘補交者
洪饒湖 交十七年年捐壹十二元　陳粲星 交十七年十月至十二月份六元
李紅羅 交十七年七月至十一月份一拾元　朱清泉 楊清和 以上交八月至拾月份各六元
姚克明 交拾七年拾一月至拾二月份二元
共銀 六十二元

謹將本月份收到叢書廣告費細目列左

和豐肥皂廠 一拾六元　和棧 一十元
上海機器洗染公司 壹十元　廣利銀行 八元
上海書局 五元　啓發金舖 五元
永益金舖 五元
共銀 五十九元

中華民國十八年三月十四日　南洋工商補習學校啓

林金殿先生令郎 炳泰君與 黎穎女士 結婚誌慶

人倫之始 家庭之基
相親相愛 偕老齊眉

張辟方 薛夢龍 李鐵民 同祝

緊要啓事

啓者本坡丹戎巴葛律壹百二十一號門牌天吉嘧啡茶店舖前曾議與閩侯縣人林鴻哈弟（人旁）經營今于一月期滿、宅七人業將該權收回獨哈弟（人旁）辭于日閩同圖因特登報聲明自即日起凡鴻哈弟（人旁）從前所有用天吉號名義與人來往賬務統三日內須還向鴻哈弟（人旁）淸算與天吉號無涉此告
林川
民國十八年三月十四日　天吉號主人啓

◎退股聲明

源順街門牌二百十八號萬益公司股係陳世謀與陳楚敦合作生理今因陳楚敦志圖別業願將所有萬益股份抽出截至戊辰年除歷年底止并辭去萬益買賣職任所有萬益本利薪水及花紅一概經已公算明淸楚以後萬益生理盈虧與退股人陳楚敦無干至於陳楚敦個人若有與各號來往惟經手是問亦不干萬益之事特此一併聲明
承股人陳世謀　退股人陳楚敦　仝押
國十八年三月十四日

◎星洲客屬總會選舉大會啓事

公啓者本會自十五年夏興工建築以還荷蒙客屬同僑見義勇爲樂輸巨款故能有今日之良好成績茲者總築工程業巳完妥售接醫辦建築手續亦經結束茲訂陽曆三月廿四號（禮拜日）午後一點鐘開選舉大會舉正式正副會長財政等各職員并訂期關幕俾本會一切設施計劃得以次第實現事關重要凡曾捐款諸同僑務希屆時蒞臨選舉共策進行爲禱
中華民國十八年三月十四日　星洲客屬總會啓　仝押

◎廣州城西方便醫院己巳年選舉董事芳名列

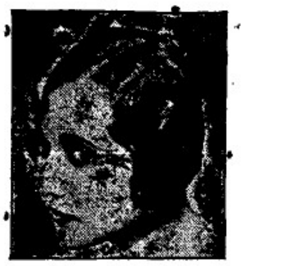
「恕不稱呼」

名譽董事陸敬科
△廣州市選舉董事十一人
陳惠普主席　鄧晏章　徐錦聯　簡月朋
黎日晨　黎少伯　莊省躬　巫景勳
何戊南　布秩臣　李慶三
△駐香港董事六人
葉蘭泉　李右泉　李耀堂　伍耀庭
陳樹銘　葉應剛
△駐澳門董事二人
林煥庭　許聯
△駐星架坡董事六人
吳勝鵬　何思穎　林文田　胡文虎
曾紀宸　趙澤泉
△駐仰光董事二人
林世明　譚伯穎
△駐暹羅董事二人
孔振文　劉寶璽
民國十八年三月十四日　「廿」

請尋此種商標

君若購用卡爾弗（之石炭牙粉
Calvert's Carbolic Tooth Powder
則可担保其性質之優美氣味之芬香均足使諸君滿意也
（一）逢四

英倫曼徹斯特卡爾弗公司製造



鹼質洗頭粉實有害於頭髮

各界士女如欲頭髮美觀可愛必須小心擇用洗髮之皂多數洋皂洗頭粉等所含鹼質太多傷害實甚能令頭皮乾燥而使頭髮脆弱不堪最為可虞之洗頭粉莫如域京氏馬斯爾霉油洗頭粉不但全無油質且清潔可算勝於別粉萬倍一二三匙羹之粉則足以清洗毛髮及頭皮也用時僅將頭髮用水微濕然後將洗頭粉擦入即有極濃厚之泡沫出現而將髮內之汚穢及油質等除去一經洗後頭髮自能於同時乾燥而使頭皮柔軟髮絲加倍光可鑒人而又易于梳理也此馬斯爾洗髮粉可于各藥房及百貨店購買價廉物美祗需四安士一瓶便足以供一月之用於購買時務須認明是否眞正馬斯爾粉樣假冒須認包紙上有域京氏 Watkins 之名在也

Ceylon Dust Tea.

提防假冒

近有許多不法商人以爪亞茶冒混錫蘭茶出售以騙羣衆爪亞茶價雖低廉但諸君一試之後必謂其價格甚昂也請僅購用錫蘭青葉茶卽能予諸君極好之滋味蓋此茶葉性質優良獨和妥善時常皆可担保使諸君滿意也

馬來半島暮娘及暹羅一帶之商店皆有出售

SOLE AGENTS:
F. A. BARTHOLOMEUSZ, LTD.
3-A. RAFFLES QUAY, SINGAPORE.

△本坡淡水港海南山附近普覺寺遷移坟墓啟事

[illegible]水港海南山英名漢申[illegible]佛教徒[illegible]道其眞淸[illegible]電洲等合建寺宇一所名曰普覺已有年矣頃近有墳塋六穴共七名內一穴被風雨侵蝕牌已湮沒欲遷移本山他處呈報在案已蒙[illegible]司批准茲特登報聲明請其親屬[illegible]兒孫戚其朋友由本日起於一月內自行遷移倘若過期不設法他徙者本寺ㄊ人卽自由行將其墳遷移本山他處恐有誤會發生糾葛遂先登啟事聲明以免後論茲將其坟墓姓名列于左

南靖 考普漢宋公 妣慈亭陳氏 附長男淑淵墓 男順溪

澄邑 恭謀陳君之墓

南靖 基漢宋君之墓 男煥章 煥文 實文

男有司 女月娘

新江 邱門宋氏墓 男紫水 鉅水

後考信禮柯公 柯妣身智林氏墓 男慶義 慶忠 慶仁

光明山普覺寺主人 陳電洲 黃輔道 釋其眞 鄭淸泰 同啓

中華民國十八年三月六日 (十)

花沙呢洋行之獅標汽水

出世已近五十年

沙示水 大樽每打一元 小樽每打八角

此種沙示水係以最老之中國方劑及最良原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常東方各處所不能比擬者

請時常購飲之

此乃爲諸君健康之一種飲料也

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

菓以子豐富實質無乾燥其物最易消化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用藥經著名醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭痛昏眩血輪不清遍身不適夜深不眠身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住熱帶者應方飲之尤合

ENO'S "FRUIT SALT" Trade Mark

(眞正獨寶)

英文(菓子鹽)及(以挪)等字樣係京菓幽伊挪有限公司之(註冊商標)

○南洋工商補習學校第二次建校委員會募捐啟

[illegible]

南洋工商補習學校第二次建校委員會啓

正委員長 陳貴賤
副委員長 蔡漢亮 葉玉堆

委員

李振殿 蔡嘉種 陳[illegible]士 林金殿 陳濟民 林志義 李道澤
林[illegible] 傅芙蓉 石學館 謝榮西 黃衍才 陳文章 洪舜瑜
林慶年 洪寶植 林杞楠 林進貴 陳[illegible]相 車湖螺 李俊承
陳延謙 蔣驥甫 董春波 王嘉[illegible] 黃奔寅 黃肯巖 王吉士
鄭成快 林立宗 洪高興 曾紀宸 何葆仁 胡文虎 吳勝鵬
蕭志秉 王肇[illegible] 陳有士 蔡木豆 莊丕唐 林竹軒 陳炳崇
陳濟士 侯西反 吳文濱 黃[illegible]汁 李鐵民 蔡有源 陳文展
謝仰舜 郭鑑來 謝[illegible] 蘇[illegible]傑 林則楊 康鏡波 柯子平
林[illegible] 黃子逵

民國十八年二月十八日 「十」

占門提之克士合地

此罐頭克士合乃用最熟之茄番製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭飲食店均有出賣

唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓

SOLE AGENTS:
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE.